

DEWALT®

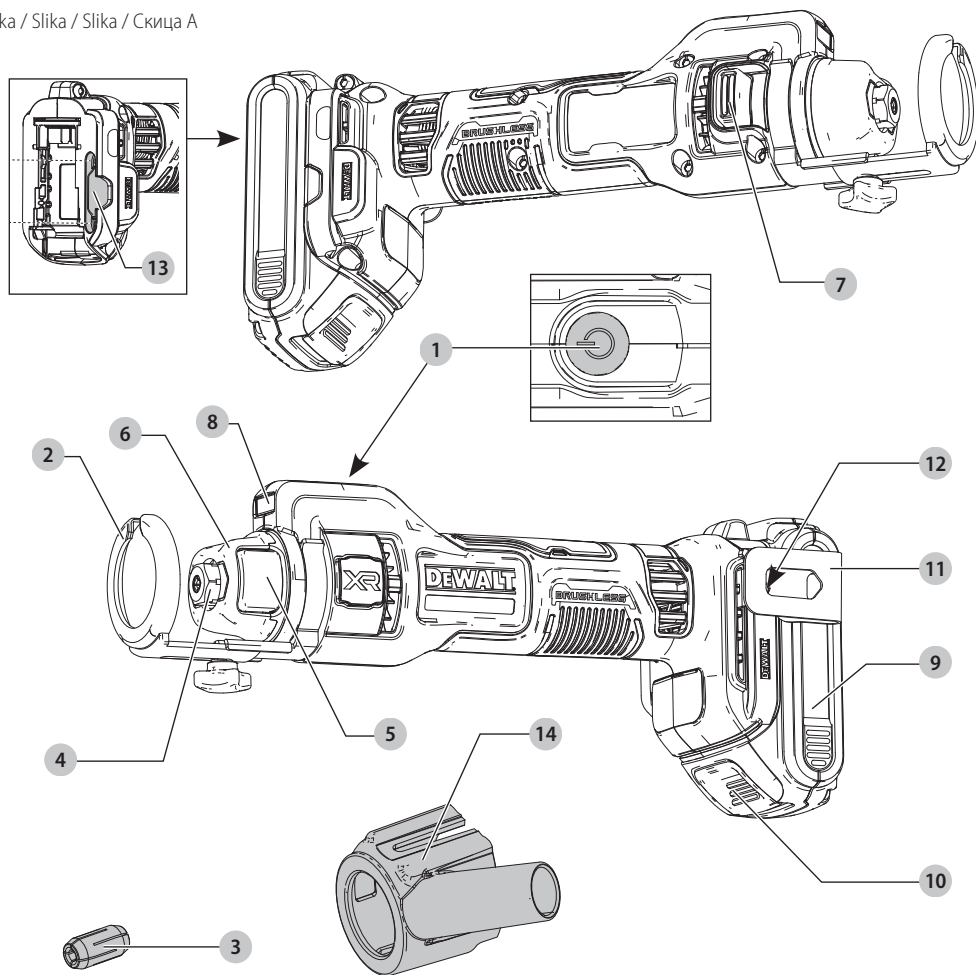
XR LI-ION

382020 - 71 BAL

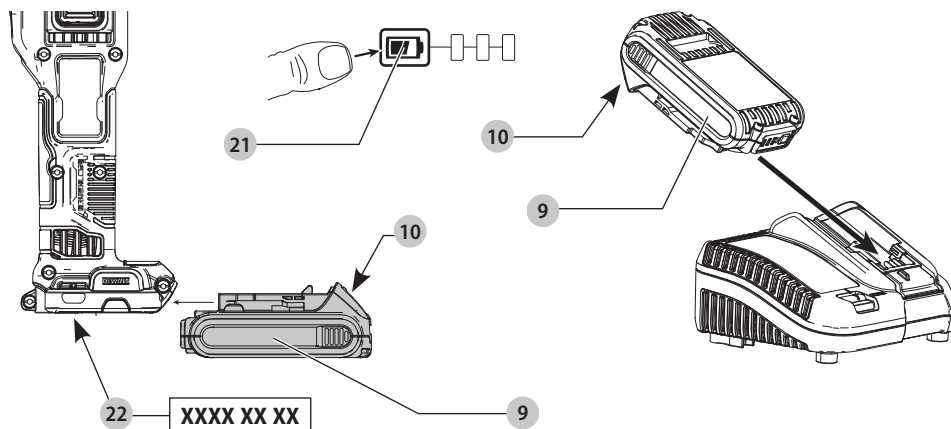
DCE555

Slovenščina	(Prevod originalnih navodil)	4
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	15
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	28
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	39

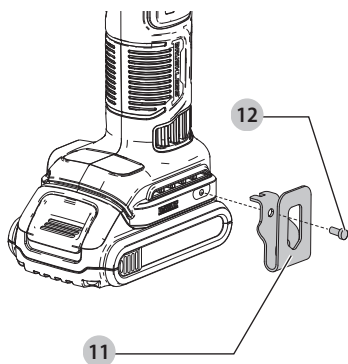
Slika / Slika / Slika / Скица А



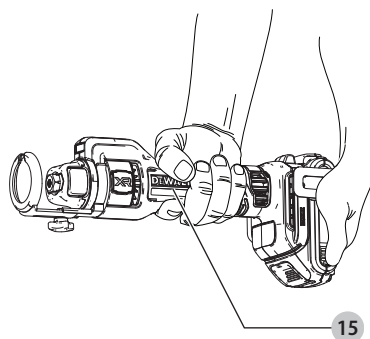
Slika / Slika / Slika / Скица В



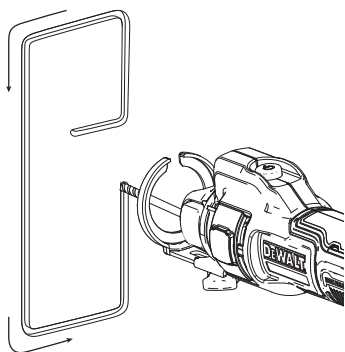
Slika / Slika / Slika / Скица C



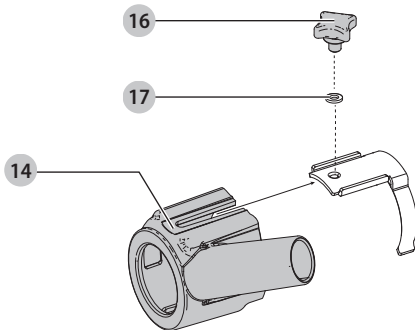
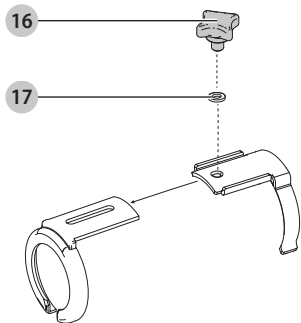
Slika / Slika / Slika / Скица D



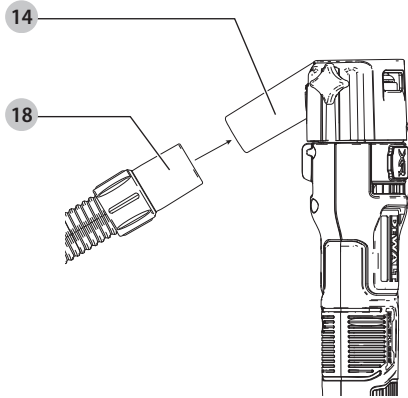
Slika / Slika / Slika / Скица E



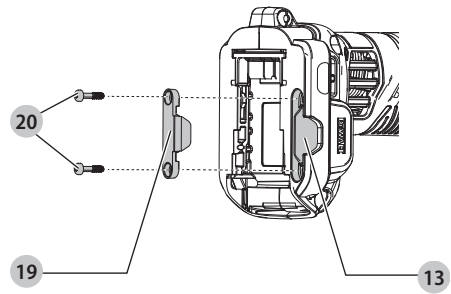
Slika / Slika / Slika / Скица F



Slika / Slika / Slika / Скица G



Slika / Slika / Slika / Скица H



BREŽIČNO ORODJE ZA REZANJE

DCE555

Čestitamo!

Izbrali ste orodje DEWALT. Na osnovi večletnih izkušenj, inovacij in temeljitega razvoja izdelkov je DEWALT eden najbolj zanesljivih partnerjev profesionalnim uporabnikom električnih orodij.

Tehnični podatki

		DCE555
Napetost	V_{DC}	18
Tip		1
Vrsta baterije		Litij-ionska
Hitrost brez obremenitve	min-1	26000
Teža (brez paketa baterij)	kg	0,79
Vrednosti emisij hrupa in/ali tresljajev (vektorska vsota treh smeri) v skladu z EN62841-2-17:		
L_{PA} (raven emisije zvočnega tlaka)	dB(A)	74
L_{WA} (raven zvočne moči)	dB(A)	85
K (negotovosti za dano raven zvoka)	dB(A)	3
Vrednost emisij tresljajev $a_{H} =$		
	m/s^2	3,7
Negotovost K =		
	m/s^2	2,2

Raven emisije tresljajev in hrupa v teh tehničnih podatkih je bila izmerjena v skladu s standardiziranim preizkusom, določenim v standardu EN62841 in se lahko uporablja za medsebojno primerjavo orodij. Uporabiti jo je mogoče za predhodno oceno izpostavljenosti.



OPOZORILO: Navedeni ravni tresljajev in/ali hrupa predstavljata ravni pri glavnih načinih uporabe orodja. Toda če orodje uporabljate za druge vrste dela, z različnim priborom ali če ga slabo vzdržujete, so lahko emisije tresljajev in/ali hrupa drugačne. To lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju. Ocena ravni izpostavljenosti tresljajem in/ali hrupu mora upoštevati tudi čas, ko je orodje izključeno oz. ko deluje, vendar dejansko ne opravlja dela. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju. Seznanite se z varnostnimi ukrepi in sprejmite še dodatne, da bi zaščitili delavca pred učinki tresljajev in/ali hrupa, kot so: vzdrževanje orodja in opreme (pomembno za tresljaje), vzdrževanje toplote rok, organizacija delovnih postopkov.

Izjava EC o skladnosti

Direktiva o strojih



Brežično orodje za rezanje DCE555

DEWALT izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku **Tehnični podatki**, v skladu z:

2006/42/EC, EN62841-1, EN62841-2-17.

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2014/30/EU in 2011/65/EU. Za več informacij se obrnite na podjetje DEWALT na naslovih v nadaljevanju ali poiščite kontaktne podatke na zadnji strani navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične datoteke in daje to izjavo v imenu podjetja DEWALT.

Markus Rempel
podpredsednik inženiringa, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Nemčija
25.04.2022

IZJAVA O SKLADNOSTI ZAKONODAJA O DOBAVI STROJEV (VARNOST), 2008



Brežično orodje za rezanje DCE555

DEWALT izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku **Tehnični podatki**, v skladu z:

Predpisi o dobavi strojev (Varnost), 2008. S.I. 2008/1597 (v najnovější različici),

EN62841-1, EN62841-2-17.

Ti izdelki so skladni z naslednjimi predpisi ZK:

Predpisi o elektromagnetni združljivosti, 2016, S.I.2016/1091 (v najnovější različici).

Predpis o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2012, S.I. 2012/3032 (v najnovější).

Za več informacij se povežite s podjetjem DEWALT na naslednjem naslovu, ali glejte zadnjo stran navodil za uporabo.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične datoteke in daje to izjavo v imenu DEWALT.

Baterije				Polnilniki/Časi polnjenja (minute)***									
Kat. št.	V _{im} Imenični tok	Ah	Teža (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB549	18/54	15,0/5,0	2,12	125	730	450	380	230	170	90	125	230	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50

*Datumska koda 201811475B, ali poznejša

**Datumska koda 201536, ali poznejša

***Matrika časa polnjenja baterije je naveden le kot vodilo; čas polnjenja se razlikuje glede na temperaturo in stanje baterije.



Karl Evans
Podpredsednik Professional Power Tools EANZ GTS
DeWALT UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
Anglija
25. 4. 2022



OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti poškodb preberite navodila za uporabo.

Definicije: Napotki za varno uporabo orodja

Spodnje definicije opisujejo stopnjo resnosti vsakega opozorilnega znaka. Preberite navodila in bodite pozorni na te simbole.



NEVARNOST: Pomeni neposredno nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo poškodbo, če je ne preprečite.



OPOZORILO: Označuje morebitno nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



POZOR: Pomeni potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči manjšo ali srednje hudo poškodbo, če je ne preprečite.

OPOMBA: Pomeni situacijo, ki ni povezana s telesno poškodbo, ampak bi lahko povzročila poškodbo lastnine, če je ne preprečite.



Pomeni nevarnost električnega udara.



Pomeni nevarnost požara.

SPLOŠNI NAPOTKI ZA VARNO UPORABO ELEKTRIČNEGA ORODJA



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slikovne prikaze in specifikacije, priložene električnemu orodju. Če spodnjih navodil ne upoštevate, lahko to vodi do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

SHRANITE VSA OPOZORILA IN NAVODILA ZA UPORABO V PRIHODNJE

Pojem »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (s kablom) ali baterijsko orodje (brez kabla).

1) Varnost na delovnem območju

- Delovni prostor mora biti vedno čist in dobro osvetljen.** V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogostejše.
- Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer na krajih z **vnetljivimi tekočinami, plini ali prahom**. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.
- Poskrbite, da bodo med obratovanjem električnega orodja otroci in prisotni dovolj oddaljeni.** Če vas zmotijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2) Električna varnost

- Vtiči električnih orodij morajo ustrezati vtičnicam. Nikoli na noben način ne predelujte vtiča. Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitenim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena.** Nespremenjeni vtiči in ujemajoče se vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so vodovodna napeljava, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.

- c) **Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali mokroti.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- d) **Pazite, da ne poškodujete električnega kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklapljanje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja.** Poškodovani kabli ali zavozlani kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) **Pri delu na prostem uporabite električni kabel, ki je primeren za delo v zunanjih pogojih.** Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem zmanjšuje možnost električnega udara.
- f) **Če je uporaba orodja v vlažnih razmerah nujna, uporabite napravo, opremljeno s stikalom na diferenčni tok (RCD).** Uporaba stikala na diferenčni tok RCD zmanjšuje tveganje za električni udar.

3) Osebnostna varnost

- a) **Bodite pozorni in pazljivi ter uporabljajte zdravo pamet, ko uporabljate električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Že trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- b) **Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nestrseča obutev, čelada ali zaščitna sluha zmanjšujejo ob uporabi telesne poškodbe.
- c) **Izogibajte se nenamernemu zagonu. Pred prikloпом na vir napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo na izklopljenem položaju.** Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja v električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
- d) **Pred vklopom orodja odstranite z orodja nastavitev orodje ali ključ za matice.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtljivem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) **Ne nagibajte se predaleč ali segajte previsoko. Ohranjajte stabilnost in ravnovesje ves čas dela.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- f) **Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Z lasmi in obleko se ne približujte premikajočim se delom orodja.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče se dele orodja.
- g) **Če je omogočen priklop na sisteme za odsesavanje in zbiranje prahu, poskrbite, da bodo te naprave pravilno priključene in uporabljene.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- h) **Četudi dobro poznate orodje, bodite pri delu z njim vedno previdni in upoštevajte temeljna načela varnosti in zdravja pri delu.** Ne previdnost lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

4) Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- a) **Električnih orodij ne preobremenjujte. Uporabite pravo orodje za svoje delo.** Pravilna izbira orodja bo pripomogla, da bo delo končano bolj kvalitetno in varneje na način, kot je to predpisano.
- b) **Orodja s pokvarjenim stikalom ne uporabljajte.** Električno orodje, ki ga ni mogoče krmiti s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) **Pred nastavljanjem, menjavo nastavkov ali shranjevanjem električno orodje najprej odklopite z vira napajanja in/ali odstranite baterija, če je odstranljiva.** Ta varnostni ukrep zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d) **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok, osebam, ki niso usposobljene za njegovo uporabo ali niso seznanjene s temi navodili, pa ne dovolite dela z njim.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Električno orodje in pripomočke skrbno negujte. Preverite, ali so gibljivi deli pravilno poravnani ali upognjeni, ali so deli polomljeni ali v takšnem stanju, da ne omogočajo več pravilnega delovanja električnega orodja. Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo.** Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f) **Ohranjajte orodja za rezanje ostra in čista.** Skrbno vzdrževana orodja za rezanje z ostrimi rezkarji se manj zagodijo in so bolj vodljiva.
- g) **Električno orodje, pribor in orodje, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo.** Če se orodje uporablja za druge namene, kot je priporočeno, je lahko takšna uporaba nevarna.
- h) **Ročaji in oprijemalne površine morajo biti suhi, čiste in brez madežev olja ali masti.** Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varne uporabe orodja v nepričakovanih situacijah.

5) Uporaba in nega baterijskih orodij

- a) **Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je odobril proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za polnjenje enega tipa baterije lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim tipom baterije.
- b) **Uporabljajte električna orodja samo s posebej zanje izdelanimi baterijami.** Uporaba drugih baterij lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.
- c) **Če baterije ne uporabljate, jo shranite stran od kovinskih predmetov, na primer papirnih sponk, kovancev, vijakov, žebeljev ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko omogočijo stik med priključkom baterije.** Kratek stik med priključkom baterije lahko povzroči opekline in požar.
- d) **Pri nepravilnem ravnanju z baterijo lahko iz notranjosti baterije brizgne tekočina; izognite se stiku z njo. Če po naključju pride do stika tekočine s telesom, izperite prizadeto mesto z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite pomoč zdravnika.** Stik

s tekočino iz baterije lahko povzroči draženje kože ali opekline.

- e) **Ne uporabljajte baterije ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno.** Poškodovane ali spremenjene baterije lahko povzročijo nepredvidljivo reakcijo orodja, kar lahko vodi v požar ali eksplozijo ter posledično telesne poškodbe.
- f) **Paketa baterij ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Če ga izpostavite ognju ali temperaturi, ki je večja od 130 °C, lahko to povzroči eksplozijo.
- g) Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterije ali orodja pri temperaturah, ki so izven območja, predpisanega v navodilih za uporabo. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj predpisanega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.

6) Servis

- a) **Električno orodje lahko servisira samo usposobljena oseba, ki bo uporabila ustrezne rezervne dele v primeru popravila električnega orodja.** Tako bo zagotovljena varnost pri delu z električnim orodjem.
- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanih paketov baterij.** Pakete baterij sme servisirati izključno proizvajalec ali pooblaščen ponudnik servisnih storitev.

Varnostna pravila za orodje za rezanje

- **Uporabite sponke ali drug varen način za pritrditev obdelovanca na stabilno delovno podlago.** Če držite obdelovanec z roko ali ga pritiskate ob telo, bo nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.
- **Ko opravljate dela, kjer se lahko pribor dotakne skrite napeljave, držite električno orodje vedno za izolirano površino.** Zaradi dotika orodja s kablom, ki je pod napetostjo, bodo pod napetostjo vsi kovinski deli orodja in posledično povzročijo udar elektrike upravljavcu.



OPOZORILO: Po zamenjavi nastavkov ali izvedbi nastavitve zagotovite, da je vpenjalna matica čvrsto pritrjena, da preprečite telesne poškodbe.



OPOZORILO: Med delovanjem motorja nikoli ne pritisnite gumba za zapahnitev vretena ali gumba za zapahnitev vpenjalne glave. Upravljavec lahko izgubi nadzor in spusti orodje. Posledica so lahko telesne poškodbe ali poškodbe orodja.



OPOZORILO: Na mestih, kjer boste rezali, izklopite napetost na vseh električnih tokokrogih, da preprečite požar ali resne telesne poškodbe.



POZOR: Med ali takoj po rezanju se ne dotikajte nastavka ali vpenjalne matice. Nastavek in vpenjalna matica sta lahko dovolj vroča, da povzročita opekline na koži.

- **Kadar orodje prenašate, ga ne vključite.** Vrtljivi nastavek se lahko zaplete v vaša oblačila in povzroči telesno poškodbo.
- **Vedno nosite zaščitna očala.** Za zagotavljanje ustreznih pogojev uporabljajte protiprašno masko in zaščitno sluha. Priporočamo uporabo naprav za osebno varnost. DELAJTE VARNO.

- **Orodje vedno uporabljajte z nameščenim vodilom za globino.** Vodilo preprečuje, da bi nastavek prodrl predaleč v material. Ohranjati morate minimalno globino, da preprečite nevarnost rezanja v električno napeljavo.
- **Tega orodja ne uporabljajte z nastavki za vrtalnike, izvijači ali rezalniki.** To orodje ni namenjeno, da se uporablja kot vrtalnik, izvijač ali rezalnik.
- **Zagotovite, da so nastavki za rezanje ostri in v dobrem stanju.** Poškodovani nastavki lahko povzročijo, da orodje poskoči in poškoduje upravljavca.
- **Ne dotikajte se nastavka takoj po uporabi orodja.** Lahko je zelo vroč.
- **Vedno upoštevajte navedeno proizvajalčevo hitrost nastavkov, ker nekatere oblike nastavkov zahtevajo za varno delovanje posebne hitrosti.** Če niste prepričani glede prave hitrosti, ali začitite kakršne koli težave, kontaktirajte s proizvajalcem nastavka.
- **Preden boste odložili orodje se prepričajte, ali se je motor popolnoma ustavil.** Če se glava rezalnika še vedno vrti, ko ste odložili orodje, vas lahko poškoduje, ali povzroči gmotno škodo.
- **Preden zaženete motor se prepričajte, ali nastavek ne leži na obdelovancu.** Če ima nastavek stik z obdelovancem, ko zaženete motor, lahko orodje odskoči in vas lahko poškoduje, ali povzroči gmotno škodo.
- **Če vaše orodje ne deluje pravilno, ga odnesite na pooblaščen servisni center.** Orodje ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik in orodje lahko odpre samo pooblaščen servisno osebje.

Ostala tveganja

Kljub upoštevanju ustreznih varnostnih ukrepov in uporabi varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- poškodba sluha;
- nevarnost telesnih poškodb zaradi odletavajočih odkruškov;
- nevarnost opeklin zaradi segrevanja pribora med delom.
- nevarnost telesnih poškodb zaradi dolgotrajnega dela.

SHRANITE TA NAVODILA

Polnilniki

Polnilniki DeWALT ne zahtevajo nobenih nastavitve in omogočajo kar najlažje upravljanje in uporabo.

Električna varnost

Električni motor je zasnovan samo za eno napetost. Vedno preverite, ali napetost paketa baterij ustreza tisti, ki je navedena na ploščici s podatki. Prav tako preverite, ali napetost vašega polnilnika ustreza napetosti v električnem omrežju.



Polnilnik DeWALT je dvojno izoliran v skladu z EN60335, zato uporaba ozemljitvenega kabla ni potrebna.

Če se poškoduje napajalni kabel, ga sme zamenjati le DeWALT ali pooblaščen servis.

Zamenjava vtiča električnega kabla (samo za Veliko Britanijo in Irsko)

Če je treba namestiti novi električni vtič:

- *stari vtič odstranite med odpadke;*
- *priključite rjavo žico na fazni priključek novega vtiča;*
- *priključite modro žico na nevtralni priključek.*



OPOZORILO: Na ozemljitveni priključek ne priklopljajte nobene žice.

Upoštevajte napotke za vgradnjo vtičev, ki so priloženi kakovostnim vtičem. Priporočena varovalka: 3 A.

Uporaba kablanskega podaljška

Kablanskega podaljška ne uporabljajte, razen če je to nujno potrebno. Uporabite podaljšek električnega kabla, ki ustreza vhodni napetosti polnilnika (glejte poglavje **Tehnični podatki**). Najmanjši premer kabla mora biti 1 mm²; maksimalna dolžina kabla je 30 m.

Če uporabljate kolut, vedno do konca odvijte kabel.

Pomembna navodila za varnost pri uporabi vseh polnilnikov baterij

SHRANITE TA NAVODILA: Ta navodila vključujejo pomembne napotke za varnost in uporabo združljivih polnilnikov akumulatorjev (glejte poglavje **Tehnični podatki**).

- *Pred uporabo polnilnika preberite vsa navodila in opozorilne oznake na polnilniku, paketu baterij in na izdelku, ki uporablja paket baterij.*



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Pazite, da v notranjost polnilnika ne prodre tekočina. To lahko povzroči električni udar.



OPOZORILO: Priporočamo, da uporabite napravo na diferencialni tok s tokovno zaščito do 30 mA.



POZOR: Nevarnost opeklin. Za zmanjšanje nevarnosti opeklin polnite samo polnilne baterije DEWALT. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in gmotno škodo.



POZOR: Otroke nadzorujte in pazite, da se ne igrajo z orodjem.

OPOMBA: Ko je polnilnik priklopljen na električno omrežje, lahko pod določenimi pogoji tuj material, ki zaide v polnilnik, povzroči kratek stik med izpostavljenimi kontakti znotraj polnilnika. Tuj material iz prevodnih snovi, med katere med drugim spada tudi kamena volna, aluminijasta folija ali nabrani kovinski delci morate odstraniti iz bližine prezračevalnih odprtin. Če v polnilniku ni paketa baterij, vedno izklopite polnilnik iz električnega omrežja. Izklopite polnilnik pred nameravanjem čiščenjem.

- **NIKOLI ne poskušajte polniti paketa baterij s polnilniki, ki v teh navodilih niso navedeni.** Polnilnik in paket baterij sta posebej izdelana in namenjena, da ju uporabljate skupaj.
- **Polnilniki, ki so navedeni v teh navodilih, so namenjeni izključno polnjenju polnilnih baterij DEWALT.** Vsaka drugačna uporaba lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi električnega udara.
- **Ne izpostavljajte polnilnika dežju ali snegu.**

- **Ko odklopite polnilnik, ga primite za vtičač in ne za kabel.** Tako zmanjšate nevarnost poškodbe električnega vtiča in kabla.
- **Kabel mora biti postavljen tako, da ne stopate nanj, se ne spotikate obenj ali ga kako drugače izpostavite poškodbam in udarcem.**
- **Ne uporabljajte kablanskega podaljška, razen če je to nujno potrebno.** Uporaba neustreznega kablanskega podaljška lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi električnega udara.
- **Na polnilnik ne postavljajte predmetov oz. polnilnika ne postavljajte na mehko podlago, ki bi lahko zakrila prezračevalne odprtine in povzročila prekomerno segrevanje notranjosti polnilnika.** Polnilnika ne postavljajte v bližino izvora toplote. Prezračevanje polnilnika poteka skozi odprtine na vrhu in na dnu ohišja.
- **Ne uporabljajte polnilnika, ki ima poškodovan kabel ali vtič**—poškodovane dele takoj zamenjajte.
- **Ne uporabljajte polnilnika, če je bil podvržen močnemu udarcu, če je padel na tla ali je bil kako drugače poškodovan.** Odnosite ga v popravilo v pooblaščen servis.
- **Polnilnika ne razstavljajte; če je potrebno popravilo, ga odnesite v pooblaščen servis.** Vsako nepravilno sestavljanje lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi električnega udara.
- Če je poškodovan kabel napajalnika, ga mora proizvajalec, njegov serviser ali ustrezna pooblaščen oseba nemudoma zamenjati in tako preprečiti morebitno nevarnost.
- **Odklopite polnilnik iz vira napajanja pred začetkom čiščenja.** Tako zmanjšate nevarnost električnega udara. Z odstranitvijo paketa baterij ne zmanjšate nevarnosti.
- **NIKOLI ne poskušajte povezati dveh polnilnikov med seboj.**
- **Polnilnik je namenjen uporabi s standardnim gospodinjstvom električnim tokom 230 V. Ne poskušajte ga uporabljati z drugačno omrežno napetostjo.** To ne velja za polnilnik v vozilih.







Polnjenje baterije (sl. B)

1. Priključite polnilnik na ustrezno vtičnico, preden vstavite vanj paket baterij.
2. V polnilnik vstavite paket baterij **9** in zagotovite, da bo paket vstavljen popolnoma do konca. Rdeča lučka (polnjenje) utripa in označuje, da se je začel postopek polnjenja.
3. Konec polnjenja označuje rdeča lučka, ki SVETI neprekinjeno. Paket baterij je popolnoma napolnjen in ga lahko uporabite ali ga pustite v polnilniku. Za odstranitev paketa baterij iz polnilnika pritisnite gumb za sprostitvev **10** na paketu baterij.

POMNITE: Za zagotovitev optimalnega delovanja in življenjske dobe litij-ionskih baterij jih pred prvo uporabo napolnite do konca.

Delovanje polnilnika

Stanje napoljenosti paketa baterij lahko preverite s pomočjo spodaj opisanih indikatorjev napoljenosti paketov baterij.

Indikator napoljenosti	
	Polnjenje 
	Popolnoma napoljena 
	Zakasnitev zaradi vročega/mrzle baterije* 

*Rdeča lučka bo še naprej utripala, rumena lučka pa bo svetila le med polnjenjem. Ko paket baterij doseže ustrezno temperaturo, rumena lučka ugasne, polnilnik pa nadaljuje s polnjenjem.

Zdržljivi baterijski polnilnik(-i) ne polni pokvarjenega paketa baterij. Polnilnik bo zaznal pokvarjena baterija in ne bo zasvetila.

POMNITE: Težava je lahko tudi v samem polnilniku.

V primeru, da polnilnik nakazuje na težavo, ga skupaj s paketom baterij odnesite na pooblaščen servisni center za testiranje.

Zakasnitev zaradi vroče/mrzle baterije

Ko polnilnik zazna baterijski sklop, ki je prevroč ali prehladen, samodejno vklopi funkcijo zakasnitve zaradi vročega/hladnega sklopa ter odloži polnjenje, dokler baterijski sklop ne doseže primerne temperature. Polnilnik zatem samodejno preklopi nazaj v način polnjenja. Ta funkcija zagotavlja maksimalno življenjsko dobo paketa baterij.

Hladna baterija se polni s polovično hitrostjo polnjenja tople baterije. Paket baterij se v celotnem ciklu polnjenja polni počasneje in se ne vrne na najvišjo hitrost polnjenja, tudi če se paket baterij segreje.

Polnilnik DCB118 ima vgrajen notranji ventilator, namenjen hlajenju paketa baterij. Ventilator se bo vklopil samodejno, ko je potrebno hlajenje paketa baterij. Nikoli ne uporabljajte polnilnika, če ventilator ne deluje pravilno ali so reže ventilatorja zamašene. Ne dovolite, da v notranjost polnilnika vdre tuj material.

Sistem elektronske zaščite

Litij-ionska orodja XR imajo vgrajen sistem elektronske zaščite, ki ščiti baterije pred preobremenitvijo, pregretjem ali pretirano izpraznitvijo.

Orodje se samodejno izključi, če se aktivira elektronski zaščitni sistem. V takem primeru vložite litij-ionsko baterijo v polnilnik in počakajte, da se popolnoma napolni.

Pritrđitev na steno

Ti polnilniki so konstruirani za montažo na steno ali da stojijo pokončno na mizi oz. delovni površini. Če je montiran na steno, namestite polnilnik v dosegu električne vtičnice in ne v bližini kotov ali drugih ovir, ki bi lahko ovirali kroženje zraka. Zadnjo stran polnilnika uporabite kot šablono za razporeditev montažnih vijakov na steni. Polnilnik montirajte trdno s stenskimi vijaki (kupite jih posebej), dolgimi najmanj 25,4 mm, ki imajo premer glave 7–9 mm, ki jih privijete v les tako, da štrli približno 5,5 mm vijaka iz površine. Poravnajte reže na hrbtni strani polnilnika s štrlečimi vijaki in jih v celoti potisnite v reže.

Napotki za čiščenje polnilnika



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Pred čiščenjem odklopite polnilnik iz vtičnice z izmeničnim tokom. Umazanijo in mast lahko odstranite z zunanostji

ohišja polnilnika s krpo ali mehko nekovinsko ščetko. Ne uporabljajte vode ali čistilnih sredstev. Pazite, da voda ne prodre v notranjost orodja; nikoli ne potopite nobenega dela orodja v tekočino.

Paketi baterij

Pomembni napotki za varnost pri uporabi vseh vrst paketov baterij

Pri naročanju nadomestnega paketa baterij obvezno navedite kataloško številko in napetost baterije.

Paket baterij, ki ga vzamete iz embalaže, ni popolnoma napoljen. Pred uporabo paketa baterij in polnilnika preberite spodnje napotke za varno uporabo. Nato upoštevajte navedene napotke za polnjenje.

PREBERITE CELOTNA NAVODILA

- **Ne polnite ali uporabljajte baterij v eksplozivnih okoljih, na primer na krajih z vnetljivimi tekočinami, plini ali prahom.** Ko paket baterij vložite ali odstranite iz polnilnika, se lahko pri tem vnamejo prah ali hlapi.
- **Nikoli s silo ne potiskajte paketa baterij v polnilnik. Na noben način ne spreminjajte baterije zato, da bi jo lahko uporabili z nezdružljivim polnilnikom, ker lahko baterija počni in povzroči hude telesne poškodbe.**
- Pakete baterij polnite samo s polnilniki DeWALT.
- Baterij **NIKOLI** ne polijte ali potopite v vodo oz. druge tekočine.
- **Ne shranite ali uporabite orodja in paketa baterij na krajih, kjer lahko temperatura pade pod 4 °C (39,2 °F) (na primer zunanje lope s kovinskimi stenami pozimi), ali preseže 40 °C (104 °F) (na primer zunanje lope s kovinskimi stenami poleti).**
- **Paketa baterij ne zažgite, četudi je močno poškodovan ali popolnoma izpraznjen.** Paket baterij lahko eksplodira in povzroči požar. Pri gorenju litij-ionske baterije nastajajo strupeni plini in škodljivi hlapi.
- **Če vsebina baterije pride v stik s kožo, prizadeto območje nemudoma sperite z blagim milom in vodo.** Če tekočina iz baterije pride v oči, spirajte odprto oko z vodo 15 minut oz. dokler draženje ne poneha. Če je potrebna zdravniška pomoč, je v pomoč podatek, da je elektrolit baterije sestavljen iz tekočih organskih ogljikov in litijevih soli.
- **Vsebina odprtih baterijskih celic lahko povzroči motnje dihanja.** Zagotovite svež zrak. Če simptomi vztrajajo, poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Nevarnost opeklin. Tekočina v bateriji se lahko vname, če je izpostavljena iskram ali ognju.



OPOZORILO: Nikoli ne skušajte brez razloga odpreti paketa baterij. Če je ohišje paketa baterij počeno ali poškodovano, baterije ne vložite v polnilnik. Paketa baterij ne zdrobite, vrzite na tla, ali ga kako drugače poškodujte. Ne uporabljajte baterije ali polnilnika, ki sta bila izpostavljena močnemu udarcu, ki sta padla na tla, bila povožena ali na kakšen drug način poškodovana (npr. prebodena z žebljem, udarjena s kladivom, zasukana itd.). To lahko povzroči električni udar ali smrt zaradi

električnega udara. Poškodovane pakete baterij vrnite v servis za postopek recikliranja.



OPOZORILO: Nevarnost požara. Pri shranjevanju ali nošenju paketa baterij pazite, da se kovinski predmeti ne dotaknejo njegovih stikov. Na primer, ne imejte paketa baterij v predpasniku, žepu, škatli za orodje, škatli z drugimi predmeti in izdelki, predalih itd. z raztresenimi žebliki, vijaki, ključki itd.



POZOR: Če orodja ne uporabljate, ga položite na bok na stabilno podlago, kjer ne bo nevarnosti, da bi orodje padlo ali se prevrnilo. Nekatera orodja z velikimi paketi baterij stojijo pokončno na paketu baterij, vendar se z lahkoto prevrnejo.

Prevoz



OPOZORILO: Nevarnost požara. Prevoz baterij lahko povzroči požar, če priključki baterije pridejo v stik s prevodnimi materiali. Pri transportiranju baterij se prepričajte, ali so terminali baterije zaščiteni in dobro izolirani pred materiali, ki bi lahko povzročili kratek stik.

POMNITE: Litijevih-ionskih baterij ni dovoljeno shraniti v prtljago, ki se preverja.

Baterije DEWALT izpolnjujejo vse veljavne standarde za transport, kot je predpisano z industrijskimi in pravnimi standardi, vključno s Priporočili Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga; predpisi Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov (IATA) o nevarnih snoveh, Mednarodnim kodeksom za prevoz nevarnih snovi po morju (Kodeks IMDG) in Evropskim sporazumom o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR). Litijeve-ionske celice in baterije so bile testirane s testno metodo skladno s poglavjem 38.3 Priporočil Združenih narodov o prevozu nevarnega blaga: Priložnik testov in meril.

V večini primerov bo transport baterij DEWALT izvzet iz določil opredeljene nevarne snovi razreda 9. Na splošno je treba transportirati kot pošiljke le pošiljke z litij-ionskimi baterijami s količino energije, večje od 100 vatnih ur (Wh), ki v celoti veljajo kot razred 9. Vse litij-ionske baterije imajo označeno moč baterije v vatnih urah na ohišju. Zaradi zahtevnosti predpisov, DEWALT ne priporoča transporta litij-ionskih baterij po zraku ne glede na navedene vatne ure. Pošiljke orodij z baterijami (kombinirani komplet) se lahko transportirajo po zraku le, če navedba vatnih ur na paketu baterij ne presega 100 Wh.

Ne glede na to, ali se pošiljka šteje kot izvzeta iz določil ali v celoti regulirana, je odgovornost pošiljatelja, da se posvetuje za najnoveše predpise glede pakiranja, označevanja/oznak in glede zahtev dokumentacije.

Informacija, zapisana v tem poglavju navodil, je napisana v dobri veri in v prepričanju, da je točna v času izdaje tega dokumenta. Vendar za to ne nudimo nobene garancije niti izražene niti implicitne. Kupec je odgovoren, da zagotovi, da so vsa njegova dejanja v skladu z veljavnimi predpisi.

Transport baterij FLEXVOLT™

Baterija DEWALT FLEXVOLT™ ima dva načina uporabe: **Uporaba in Transport.**

Način uporabe: Če je baterija FLEXVOLT™ samostojna ali je v izdelkih DEWALT 18 V, bo delovala kot 18 V baterija. Če je

baterija FLEXVOLT™ v izdelku 54 V ali 108 V (dve bateriji 54 V), bo delovala kot baterija 54 V.

Način transport: Ko je na baterijo FLEXVOLT™ nameščen pokrov, je baterija v transportnem načinu. Med transportom mora biti pokrov nameščen.

Med transportnim načinom so linije celic odklopljene, v paketu baterij pa se to odraža v tem, da imajo 3 baterije nižjo količino vatnih ur (Wh) v primerjavi z 1 baterijo z višjo količino vatnih ur. Ta povečana količina 3 baterij z nižjo količino vatnih ur se lahko izogne določenim pravilom transporta, ki se nanašajo na baterije z višjo količino vatnih ur.

Na primer, transportna količina Wh označuje 3 × 36 Wh, to pa pomeni 3 baterije, ki imajo vsaka 36 vatnih ur. Oznaka Wh (uporabne vatne ure) označuje 108 vatnih ur (se nanaša na 1 baterijo).

Primer oznak za uporabo in transport na nalepkah



Priporočila za shranjevanje

1. Najprimernejši prostor za shranjevanje baterij je prostor, ki je hladen in suh in zavarovan pred neposredno sončno svetlobo ter prekomerno toploto ali mrazom. Za zagotovitev optimalne učinkovitosti in življenjske dobe paketov baterij ga hranite pri sobni temperaturi, če ga ne uporabljate.
2. Pri dolgotrajnem shranjevanju je za baterijo najbolje, da jo v celoti napolnjeno shranite v hladnem in suhem prostoru, odstranjeno iz polnilnika.

POMNITE: Shranjevanje popolnoma izpraznjenih paketov baterij ni priporočljivo. Pred ponovno uporabo jo bo treba ponovno napolniti.

Oznake na polnilniku in paketu baterij

Poleg slikovnih oznak, uporabljenih v teh navodilih, so na polnilniku in na paketu baterij tudi naslednje oznake:



Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.



Čase polnjenja preverite v poglavju **Tehnični podatki.**



Ne dotikajte se baterij s prevodnimi predmeti.



Ne polnite poškodovanih baterij.



Ne izpostavljajte vodi.



Poškodovan kabel takoj zamenjajte z novim



Polnite le med 4 °C in 40 °C.



Samo za uporabo v zaprtih prostorih.



Z odpadnimi baterijami ravnajte v skladu s predpisi za varovanje okolja.



Pakete baterij polnite le s predpisanimi polnilniki DEWALT. Polnjenje drugih paketov baterij DEWALT in ne predpisanih z DEWALT polnilniki lahko povzroči, da se razpočijo ali povzročijo druge nevarne situacije.



Ne sežgite baterije.



UPORABA (brez transportnega pokrova). Primer: količina Wh označuje 108 Wh (1 baterija s 108 Wh).



TRANSPORT (z vgrajenim transportnim pokrovom). Primer: Količina Wh označuje 3 x 36 Wh (3 baterije s 36 Wh).

Vrsta baterije

Z 18-voltim paketom baterij delujejo ta orodja: DCE555

Uporabljajo se lahko naslednji paketi baterij: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCBP034, , DCB546, DCB547, DCB548, DCB549. Več podrobnosti poiščite v poglavju **Tehnični podatki**.

Vsebina kompleta

Komplet vsebuje:

- 1 Orodje za rezanje
- 1 Nastavek za splošni namen
- 1 Nastavek za mavčne stene
- 1 6-mm (1/4") vpenjalna glava
- 1 3-mm (1/8") vpenjalna glava
- 1 paket litij-ionskih (modeli C1, D1, G1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 paketa litij-ionskih (modeli C2, D2, G2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 paketa litij-ionskih (modeli C3, D3, G3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 navodila za uporabo

POMNITE: N-modelom paketi baterij, polnilniki in kovčki niso priloženi. Paket baterij in polnilniki niso priloženi modelom z oznako NT. Modeli B vsebujejo pakete baterij Bluetooth®.

POMNITE: Beseda Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke podjetja Bluetooth® SIG, Inc., podjetje DEWALT pa te blagovne znamke uporablja na podlagi licence. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so blagovne znamke njihovih lastnikov.

- *Prepričajte se, ali se orodje, sestavni deli in pribor niso poškodovali med prevozom.*
- *Vzemite si čas in skrbno preberite in razumite navodila za uporabo pred začetkom dela.*

Oznake na orodju

Na orodju so nameščene naslednje slikovne oznake:



Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.



Uporabljajte zaščito sluha.



Uporabite zaščito za oči.



Sevanje svetlobe. Ne glejte v izvor svetlobe.

Lokacija datumske kode (sl. B)

Datumska koda **22**, ki vsebuje tudi podatek o letu izdelave, je odtisnjena na ohišju.

Primer:

2022 XX XX

Leto in teden izdelave

Opis (sl. A)



OPOZORILO: Nikoli ne predelujte električnega orodja ali njegovih sestavnih delov. Lahko povzročite škodo ali telesne poškodbe.

- 1 Gumb za vklop/izklop
- 2 Vodilo za globino rezanja
- 3 Vpenjalna glava
- 4 Vpenjalna matica
- 5 Gumb za zaklepanje vpenjalne glave
- 6 Ročaj vpenjalne glave
- 7 Gumb za zapahnitev vretena
- 8 LED-delovna luč
- 9 Paket baterij
- 10 Gumb za sprostitvev baterije
- 11 Sponka za pas
- 12 Vijak sponke za pas
- 13 Prostor za čip TOOL CONNECT™ Chip (čip je naprodaj ločeno)
- 14 Priključek za prah

Predvidena uporaba

Vaše brezžično orodje za rezanje je zasnovano za profesionalno rezanje odprtin v mavčne plošče.

NE uporabljajte orodja v vlažnem okolju ali v prisotnosti vnetljivih tekočin in plinov.

Brezžično orodje za rezanje je profesionalno električno orodje.

NE DOVOLITE otrokom stika z orodjem. Neizkušeni uporabniki naj orodje uporabljajo s pomočjo nadzornika.

- **Majhni otroci in osebe s posebnimi potrebami.** Naprave ne smejo uporabljati otroci ali neizkušene osebe brez primerne nadzora.
- Izdelka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem izkušenj, znanja ali spretnosti, če jih ne nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci ne smejo biti nikoli brez nadzorstva sami z orodjem.

SESTAVLJANJE IN NASTAVITVE

! **OPOZORILO:** Za zmanjšanje tveganja hudih poškodb, izklopite orodje in odklopite paket baterij pred nastavljanjem oz. demontažo/namestitvijo priključkov ali opreme. Nehoteni zagon lahko povzroči telesne poškodbe.

! **OPOZORILO:** Uporabljajte le DEWALT pakete baterij in polnilnike.

Vstavljanje in odstranjevanje paketa baterij iz orodja (sl. B)

POMNITE: Preverite, ali je paket baterij **9** popolnoma napolnjen.

Vstavljanje paketa baterij v ročaj orodja

1. Poravnajte paket baterij z vodilji znotraj ročaja orodja (sl. B).
2. Pritisnite jo v ročaj tako, da se trdno prilega ročaju orodja in da zaslišite klik, ko se paket baterij zaskoči v ležišče.

Odstranitev paketa baterij iz orodja

1. Pritisnite na gumb za sprostitev baterije **10** in izvlcite paket baterij iz ročaja na orodju.
2. Vstavite paket baterij v polnilnik, kot je opisano v poglavju o polnilniku v teh navodilih.

Kazalnik stanja napoljenosti paketa baterij (sl. B)

Nekateri paketi baterij DEWALT imajo vgrajen indikator stanja napoljenosti, ki ga sestavljajo tri zelene LED-lučke, ki ponazarjajo stanje napoljenosti baterije.

Za prikaz stanja napoljenosti pritisnite in zadržite pritisnjen gumb indikatorja napoljenosti baterije **21**. Prikazala se bo kombinacija treh zelenih LED lučk, ki bodo ponazorile stanje napoljenosti. Če je baterija preveč izpraznjena se kazalnik napoljenosti ne bo prikazal, baterijo pa bo treba napolniti.

POMNITE: Indikator napoljenosti prikazuje samo nivo napoljenosti paketa baterij. Kazalnik ne prikazuje stanja funkcionalnosti orodja, prikaz pa je odvisen od sestavnih delov izdelka, temperature in delovne operacije.

Nameščanje in odstranjevanje nastavka (sl. A)

To orodje je zasnovano za uporabo s spiralnimi nastavki za rezanje z vpenjalno glavo velikosti 3 mm (1/8"), 4 mm (5/32") (4-mm vpenjalna glava je naprodaj ločeno) ali 6-mm (1/4") stebлом in je opremljeno s sistemom za zamenjavo nastavka brez orodja. Če želite zamenjati nastavke, NAJPREJ izklopite orodje in iz njega odstranite baterijo. Odstranite vodilo za globino rezanja **2**.

1. Če želite zamenjati nastavek, pritisnite gumb za zapahnitev vretena **7** in gumb za zapahnitev vpenjalne glave **5** ter obrnite ročaj **6** v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca.
2. Nastavek vstavite ali odstranite.

! **OPOZORILO:** Nastavki so ostri, zato je treba z njimi ravnati previdno.

! **POZOR:** Pri menjavi nastavkov rezalnih utorov ne vstavljajte v vpenjalno glavo. To lahko povzroči okvaro nastavkov.

3. Medtem ko pritisnete gumba za zapahnitev vretena in vpenjalne glave, ročaj vretena obrnite v smeri gibanja urinega kazalca, da čvrsto privijete vpenjalno glavo. Pri nekaterih težkih aplikacijah boste morda za dodatno privijanje vpenjalne matice morali uporabiti ključ **4**, medtem ko boste pritisnili gumb za zapahnitev vretena **7**.
4. Ponovno pritrdite vodilo za globino rezanja.

! **POZOR:** Nikoli ne zategnite vpenjalne glave brez nameščenega nastavka.

To orodje je na voljo z vpenjalnimi glavami velikosti 3 mm (1/8") in 6 mm (1/4"). Če želite zamenjati vpenjalne glave, odstranite vpenjalno matico in vstavite zeleno vpenjalno glavo. Vedno uporabite vpenjalno glavo s premerom, ki je enak premeru nastavka, ki ga nameščate.

Vodilo za nastavek globine (sl. A)

Vodilo za globino rezanja **2** se zaskoči na lokatorje, kot je prikazano. Med delovanjem orodja naj bo vodilo za globino ves čas nameščeno. Za najboljše rezultate nastavite vodilo za globino rezanja z gumbom tako, da nastavek sega približno 6,35 mm čez debelino rezanega materiala. Zagotovite, da se pri rezanju celotna debelina materiala prilega utorom nastavka.

Priključek za prah (sl. A, F)

Priključek za prah DCE555DC je prav tako na voljo za uporabo z orodjem. To opremo je mogoče priključiti na vodilo za globino rezanja orodja, da deluje kot vodilo za globino rezanja in priključek za prah. Zdržljiva je z univerzalnim priključkom za odsesavanje prahu DWH161 DEWALT (naprodaj ločeno).

Če želite namestiti priključek za prah, NAJPREJ izklopite orodje in iz orodja odstranite baterijo.

1. Odstranite vodilo za globino rezanja **2**.
2. Gumb popolnoma odvijte ter gumb **16** in podložko **17** ločite od vodila za globino rezanja **2**.
3. Sprednji del vodila za globino rezanja zamenjajte s priključkom za prah **14**.
4. Ponovno namestite podložko in gumb ter ju privijte na podnožje vodila za globino rezanja.
5. Priključek za prah/vodilo za globino rezanja pritrdite na orodje.

Pritrjevanje naprave za odsesavanje prahu na priključek za prah (sl. G)

Priključek za prah DCE555DC je združljiv z univerzalno napravo za odsesavanje prahu DWH161 DEWALT (naprodaj ločeno).

- Priključek za prah s trenjem pritrdite **14** na cev **18** univerzalne naprave za odsesavanje prahu DWH161.

Sponka za pas (sl. C)

! **OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb mora biti vijak, ki pritrdjuje sponko za pas, trdno privit.

POMEMBNO: Ko pritrujete ali menjate sponko za pas **11**, uporabljajte le priloženi vijak **12**. Zagotovite, da bo vijak trdno pravit.

Če sponke za pas ne želite uporabljati, jo lahko odstranite z orodja.

Sponko za pas lahko odstranite tako, da odstranite vijak **12**, ki drži sponko na mestu.

DELOVANJE

Navodila za uporabo



OPOZORILO: Vedno upoštevajte varnostna navodila in ustrezne predpise.



OPOZORILO: Za zmanjšanje tveganja hudih poškodb, izklopite orodje in odklopite paket baterij pred nastavljanjem oz. demontažo/namestitvijo priključkov ali opreme. Nehoteni zagon lahko povzroči telesne poškodbe.

Pravilni položaj rok (sl. D)



OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb **VEDNO** držite roke v pravilnem položaju, kot prikazuje slika.



OPOZORILO: Da bi zmanjšali tveganje za nastanek hudih telesnih poškodb, **VEDNO** čvrsto držite orodje v pričakovanju nenadne reakcije.



OPOZORILO: Orodje se lahko zagozdi (če je preobremenjena ali nje ne uporabljate pravilno) in povzroči zvijanje. Vedno delajte v pričakovanju zaustavitve. Za nadzor zvijanja in preprečitev izgube nadzora, ki bi lahko povzročila telesne poškodbe, trdno primite ročaj orodja z obema rokama.

Pravilen položaj rok pomeni, da je ena roka na ročaju **15**, druga pa na bateriji, da lahko nadzorujete zvijanje orodja.

Gumb za vklop/izklop (sl. A)

- Če želite vklopiti motor, pritisnite gumb za vklop/izklop **1**.
- Če želite izklopiti motor, znova pritisnite na gumb za vklop/izklop **1**.

LED-delovna luč (sl. A)



POZOR: Ne glejte v LED. To lahko povzroči hude poškodbe oči.

Ko orodje aktivirate s pritiskom na gumb za vklop/izklop **1**, se LED-delovna luč **8** samodejno vklopi. LED-delovna luč se izklopi 60 nekaj sekund po sprostitvi gumba za vklop/izklop.

Ohranjanje varnega upravljanja orodja

- Zagotovite, da na delovni površini ni žebelj ali vijakov. Če zarezete v žebelj ali vijak, bo orodje poskočilo in nastavek se bo poškodoval.
- Nikoli z eno roko ne držite orodja in z drugo obdelovanca. Material vedno vpnite in orodje vodite z obema rokama.
- Ne rezite orodja, ki leži na trdi površini. Za rezanim materialom mora biti zagotovljen prostor, ki omogoča prehod nastavka.

- Pred nastavljanjem, zamenjavo nastavka ali čiščenjem orodja iz orodja odstranite baterijo.
- Kadar je nastavek v stiku z materialom, orodja ne zaženite. Nastavek lahko zgrabi material.

Rezanje odprtine za električno vtičnico (sl. E)



OPOZORILO: Na mestih, kjer boste rezali, izklopite napetost na vseh električnih tokokrogih.

1. Ožičenje potisnite globoko v vtičnico, da se izognete poškodbam, ki jih povzroči nastavek za rezanje.
2. Preden obesite folijo, ki pokriva omarico za napeljave, na stenski plošči označite približno sredino omarice za napeljave. Ob strani plošče preverite globino nastavka za rezanje in se prepričajte, da bo nastavek v celoti prerezal material.
3. Folijo pritrdite na mesto z nekaj vijaki, vendar zatič naj ne drži omarice za napeljave. To omogoča, da se stenska plošča nekoliko upogne okoli štrleče omarice z napeljavami.
4. Vključite orodje za rezanje. Medtem ko orodje čvrsto držite z obema rokama, nastavek potisnite naravnost v sredino omarice za napeljave.
5. Zarezite desno, dokler nastavek ne doseže notranjega roba omarice za napeljave. Nastavek povlecite ven le toliko, da sprostite rob omarice za napeljave. Nastavek znova potisnite navznoter, pri tem pa ga nežno držite na zunanji strani omarice za napeljave.
6. Sledite zunanosti omarice za napeljave in rez zaključite v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca, pri tem pa rahlo pritiskajte na omarico za napeljave. To bo zmanjšalo premikanje in vam omogočilo čist in natančen rez.
7. Iz omarice za napeljave odstranite delce in prah. Folijo do konca namestite na stensko ploščo.

VZDRŽEVANJE

Vaše električno orodje je namenjeno dolgotrajnemu obratovanju z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.



OPOZORILO: Za zmanjšanje tveganja hudih poškodb, izklopite orodje in odklopite paket baterij pred nastavljanjem oz. demontažo/namestitvijo priključkov ali opreme. Nehoteni zagon lahko povzroči telesne poškodbe.

Polnilnika in paketa baterij ni mogoče servisirati.



Mazanje

Električno orodje ne zahteva dodatnega mazanja.



Čiščenje



OPOZORILO: Odstranite umazanijo in prah iz glavnega ohišja z izpihovanjem s suhim zrakom, ko opazite,

da se prah nabere v in okoli odprtin za zračenje. Med opravljanjem tega postopka nosite ustrezno zaščito za oči in masko za obraz.



OPOZORILO: Za čiščenje nekovinskih delov orodja nikoli ne uporabljajte topil ali drugih močnih kemikalij. Take kemikalije lahko oslabijo materiale, iz katerih so izdelani ti deli. Uporabite samo krpo, navlaženo z vodo oz. milnico. Pazite, da voda ne prodre v notranjost orodja; nikoli ne potopite nobenega dela orodja v tekočino.

Izbirna oprema



OPOZORILO: Ker dodatna oprema, ki je ni izdelalo podjetje DEWALT, ni bila preizkušena s tem orodjem, je njena uporaba lahko nevarna. S tem orodjem uporabljajte samo opremo, ki jo priporoča DEWALT, da preprečite nevarnost poškodb.

Če potrebujete več informacij glede ustreznosti dodatne opreme, se obrnite na svojega prodajalca.

Čip Tool Connect™ Chip(sl. H)

Dodatna izbirna oprema



OPOZORILO: Da bi zmanjšali nevarnost težkih telesnih poškodb, izklopite enoto in odstranite paket baterij, šele nato začnite s prilagajanjem, odstranjevanjem/imeščanje priključkov ali opreme. Nehoteni zagon lahko povzroči telesne poškodbe.

To orodje je pripravljeno za uporabo čip Tool Connect™ Chip in ima tudi mesto, da namestitev čip Tool Connect™ Chip.

Čip Tool Connect™ Chip **23** je izbirni programček za vašo pametno napravo (kot recimo pametni telefon ali tablični računalnik), ki pomaga povezati mobilni program za funkcije upravljanja opreme.

Za več informacij pogledjte v list z navodili čipa **Tool Connect™ Chip**.

Namestitev čipa Tool Connect™ Chip

1. Odstranite pritrdilne vijake **20**, ki držijo zaščitni pokrov čipa Tool Connect™ Chip **19** v orodje.
2. Odstranite zaščitni pokrov in vstavite čip Tool Connect™ Chip v prazni žep **13**.
3. Zagotovite, da bo čip Tool Connect™ Chip poravnan z ohišjem. Zavarujte s pritrdilnimi vijaki in jih zategnite.
4. Za več informacij pogledjte v list z navodili čipa **Tool Connect™ Chip**.

Varovanje okolja



Ločeno zbirajte odpadke. Izdelkov in baterij, ki so označeni s tem simbolom, ne odstranjujte skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki.

Izdelki in baterije vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com.

Polnilni paket baterij

Ta paket baterij z dolgo življenjsko dobo morate napolniti, ko ne zmore več zagotavljati dovolj energije za dela, ki jih je orodje prej opravljal z lahkoto. Ob koncu njene tehnične življenjske dobe ravnajte z njo v skladu s predpisi za varovanje okolja:

- Paket baterij izpraznite do konca, nato ga odstranite iz orodja.
- Litij-ionske celice je mogoče reciklirati. Odnosite jih k svojemu prodajalcu ali na lokalno reciklažno postajo. Zbrani paketi baterij bodo reciklirani oz. uničeni v skladu s predpisi.

BEŽIČNI ALAT ZA ODREZIVANJE DCE555

Čestitamo!

Odabrali ste alat tvrtke DEWALT. Godine iskustva i neprekidnih poboljšanja čine DEWALT jednim od najpouzdanijih partnera za korisnike profesionalnih električnih alata.

Tehnički podaci

DCE555		
Napon	V_{oc}	18
Tip		1
Vrsta baterije		Litij-ionska
Brzina bez opterećenja	min-1	26000
Masa (bez baterije)	kg	0,79
Vrijednosti buke i/ili vrijednosti vibracija (troosni vektorski zbroj) u skladu s normom EN62841-2-17:		
L_{PA} (razina emisije zvučnog tlaka)	dB(A)	74
L_{WA} (snaga zvuka)	dB(A)	85
K (nesigurnost za danu razinu zvuka)	dB(A)	3
Vrijednost emisije vibracija $a_{H1} =$		
	m/s^2	3,7
Nesigurnost K =		
	m/s^2	2,2

Vibracije i/ili buka navedene na ovom informacijskom listu izmjerene su u skladu sa standardiziranim ispitivanjem opisanim u normi EN62841 i mogu se upotrijebiti za međusobno uspoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarno procjenjivanje izloženosti.



UPOZORENJE: Deklarirana razina emisije vibracija i/ili buke odnosi se na glavne primjene alata. Međutim, ako se alat koristi u drugim primjenama, s drugim nastavcima ili ako je loše održavan, emisija vibracija i/ili buke mogla bi se razlikovati. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog vremena upotrebe.

Pri procjeni razine izloženosti vibracijama i/ili buci potrebno je uzeti u obzir vrijeme tijekom kojeg je alat isključen i vrijeme dok je uključen, ali se ne upotrebljava za izvođenje radova. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog vremena upotrebe.

Provjerite dodatne sigurnosne mjere za zaštitu korisnika od učinaka vibracija i/ili buke kao što su: održavanje alata i pribora, održavanje ruku toplima (važno za vibracije), organizacija radnih procedura.

Izjava o usklađenosti EZ-a

Direktiva o strojevima



Bežični alat za odrezivanje DCE555

DEWALT izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku **Tehnički podaci** u skladu s direktivama:

2006/42/EZ, EN62841-1, EN62841-2-17.

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku DEWALT putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za usklađenost tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke DEWALT.

Markus Rompel
Vice-President Engineering, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
25.04.2022.

IZJAVA O SUKLADNOSTI PROPISI O ISPORUCI STROJEVA (SIGURNOSTI) 2008.



Bežični alat za odrezivanje DCE555

DEWALT izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku **Tehnički podaci** usklađeni s direktivama:

Propisi o isporuci strojeva (sigurnost), 2008, S.I. 2008/1597 (u skladu s izmjenama i dopunama).

EN62841-1, EN62841-2-17.

Ovi su proizvodi u skladu sa sljedećim propisima Ujedinjenog Kraljevstva:

Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2016., S.I. 2016/1091 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Propisi o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom DEWALT putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

HRVATSKI

Baterije				Punjači/vrijeme punjenja (minute)**									
Kat. br.	V _{DC}	Ah	Težina (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB549	18/54	15,0/5,0	2,12	125	730	450	380	230	170	90	125	230	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50

*Datumaska oznaka 201811475B ili novija

**Datumaska oznaka 201536 ili novija

***Matrica vremena punjenja baterija služi samo kao orijentacija; vrijeme punjenja razlikuje se ovisno o temperaturi i stanju baterija.

Dolje potpisani je odgovoran za usklađenost tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke DEWALT.



Karl Evans
Vice President Professional Power Tools EANZ GTS
DEWALT UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
England
25.04.2022.



UPOZORENJE: Pročitajte priručnik s uputama kako biste smanjili rizik od ozljeda.

Definicije: Sigurnosne smjernice

Definicije navedene u nastavku opisuju razinu ozbiljnosti svih upozorenja. Pročitajte priručnik i obratite pažnju na ove simbole.



OPASNOST: Označava neposrednu rizičnu okolnost koja će, ako se ne izbjegne, **rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.**



UPOZORENJE: Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, **može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.**



OPREZ: Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, **može rezultirati manjim ili srednje teškim ozljedama.**

NAPOMENA: Označava praksu koja nije vezana uz tjelesne ozljede, a ako se ne izbjegne, **može rezultirati materijalnom štetom.**



Naznačuje rizik od strujnog udara.



Označava rizik od požara.

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE



UPOZORENJE: Proučite sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

UPOZORENJA I UPUTE ČUVAJTE ZA SLUČAJ POTREBE.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1) Sigurnost na radnome mjestu

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Zakrčeni i mračni prostori dovode do nezgoda.
- S električnim alatima ne radite u **eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu. Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2) Zaštita od električne struje

- Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama. Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Nemojte koristiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka. Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi. Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.

- d) **Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene. Kabel ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača alata iz električne utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapleteni kabel povećat će rizik od strujnog udara.
- e) **Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrijebite produžni kabel koji je za to predviđen.** Upotreba kabela prikladnog za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.
- f) **Ako nije moguće izbjeći upotrebu električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba sklopke na diferencijalnu struju (RCD) smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Osobna sigurnost

- a) **Pri radu s električnim alatom budite oprezni i razumni. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) **Koristite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, šljema ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od tjelesnih ozljeda.
- c) **Spriječite nenamjerno uključivanje. Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
- d) **Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve za prilagođavanje i sl.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- e) **Ne posežite predaleko. Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću uvijek držite daleko od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- g) **Ako je moguće priključiti uređaje za odvođenje i prikupljanje prašine, pazite na njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- h) **Ne dopustite da poznavanje alata koje ste stekli temeljem česte uporabe alata dovede do samozadovoljstva i zanemarivanja sigurnosnih propisa za alate.** Nemarna radnja može izazvati tešku ozljedu u djelici sekunde.

4) Upotreba i čuvanje električnih alata

- a) **Ne primjenjujte silu na električni alat. Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate.**

Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.

- b) **Ne koristite električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
- c) **Prije podešavanja, zamjene pribora ili pohrane električnog alata izvucite utikač iz utičnice odvojite i/ili uklonite bateriju ako se ona može odvojiti.** Ove mjere sigurnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- d) **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite upotrebu osobama koje nisu upoznate s alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su ako njima rade nestručni korisnici.
- e) **Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li otklona ili savijenih pokretnih dijelova, napuklih dijelova ili kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe.** Velik broj nezgoda uzrokovan je loše održavanim električnim alatom.
- f) **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** Pravilno održavanje reznih alata i njihovih oštrica smanjuje mogućnost savijanja i olakšava upravljanje.
- g) **Električni alat, pribor itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.
- h) **Rukovhvatite i prihvatne površine održavajte suhima, čistima i bez prisutnosti ulja ili masti.** Klizavi rukohvati i prihvatne površine ne omogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.

5) Upotreba i čuvanje akumulatorskih baterija

- a) **Punite isključivo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je pogodan za jednu vrstu baterije može predstavljati rizik od požara ako se upotrebljava uz druge baterije.
- b) **Električne alate upotrebljavajte isključivo uz preporučene baterije.** Upotreba bilo koje druge baterije može predstavljati rizik od ozljede i požara.
- c) **Kad baterija nije u upotrebi, držite je podalje od ostalih metalnih predmeta poput spajalica za papir, ključeva, čavala, vijaka i drugih manjih metalnih predmeta koji mogu uzrokovati kratki spoj baterijskih priključaka.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati eksploziju ili požar.
- d) **U slučaju nepravilne upotrebe iz baterije bi mogla isticati tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom.** Ako tekućina dospje u oči, odmah potražite liječničku pomoć. Tekućina iz baterije može uzrokovati iritacije i opekline.
- e) **Ne upotrebljavajte bateriju ili alat koji je oštećen ili izmijenjen.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu imati nepredvidljivo ponašanje i dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.

- f) **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prekomjernoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- g) Slijedite sve upute za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan raspona temperature navedenog u **uputama**. Nepravilno punjenje ili punjenje izvan navedenog raspona temperature može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

6) Servisiranje

- a) **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova.** To omogućuje sigurnu uporabu alata.
- b) **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni servisni centar.

Propisi o sigurnosti za alate za izrezivanje

- **Upotrijebite staljezak ili na drugi praktičan način učvrstite radni materijal za stabilnu podlogu.** Pridržavanje radnog materijala rukom ili njegovo oslanjanje na tijelo nije sigurno i može dovesti do gubitka nadzora.
- **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite u područjima u kojima bi alat mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenijima.** Kontakt sa žicom pod naponom izlaže metalne dijelove alata naponu i može izazvati strujni udar rukovatelja.



UPOZORENJE: Kada zamijenite nastavke ili obavite namještanja, pazite da matica čahure bude dobro zategnuta kako biste izbjegli ozljedu.



UPOZORENJE: Ne pritišćite gumbе za blokiranje obujmice osovine ili pritisne osovine dok motor radi. Rukovatelj može izgubiti kontrolu i ispustiti alat. Može doći do ozljede ili teškog oštećenja alata.



UPOZORENJE: Isključite sve žive električne krugove u područjima u kojima ćete raditi odrezivanje da izbjegnute požar ili tešku ozljedu.



OPREZ: Ne dodirujte maticu nastavka ili obujmice ili odmah nakon rezanja materijala. Matica nastavka i obujmice može biti dovoljno topla za spali golu kožu.

- **Alat ne uključujte dok ga nosite uz tijelo.** Okretni nastavak se može zaglaviti u odjeću i izazvati ozljedu.
- **Uvijek koristite zaštitu za oči.** Maska za prašinu i zaštita za sluh moraju se upotrebljavati za odgovarajuće uvjete. Preporučuje se uporaba osobnih zaštitnih uređaja. RADITE NA SIGURAN NAČIN.
- **Uvijek upotrebljavajte alat s vodilicom dubine na mjestu.** Vodilica drži nastavak da ne padne previše u materijal. Minimalno prodiranje mora se zadržati kako bi se uklonila opasnost od rezanja električnog ožičenja.
- **Ne upotrebljavajte alat s nastavcima bušilice, odvijača ili usmjernika.** Ovaj alat nije namijenjen uporabi kao bušilica, odvijač ili usmjernik.
- **Osigurajte da su nastavci za rezanje oštri i u dobrom stanju.** Oštećeni nastavci mogu izazvati skakanje alata i ozljedu rukovatelja.

- **Ne dodirujte nastavak odmah nakon uporabe.** On može biti vrlo vruć.
- **Uvijek slijedite preporuke proizvođača o brzini nastavka zato što neki dizajni zahtijevaju posebne brzine za sigurnost i radne značajke.** Ako niste sigurni u odgovarajuću brzinu ili imate bilo kakva problem, obratite se proizvođaču nastavka.
- **Osigurajte da se motor potpuno zaustavio prije odlaganja alata.** Ako se glava rezača i dalje okreće kada odložite alat, to može izazvati ozljedu ili oštećenje.
- **Osigurajte da u nastavku nema radnog materijala prije pokretanja motora.** Ako je nastavak u kontaktu s radnim materijalom kada se motor pokrene, on može izazvati skakanje alata i izazvati oštećenje ili ozljedu.
- **Ako alat ne radi pravilno, odnesite ga u ovlašteni servisni centar.** U ovom alatu ne postoje dijelovi koje može servisirati korisnik i smije ga otvoriti samo ovlašteno obučeno osoblje.

Stalno prisutni rizici

Usprkos primjenjivanju važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, određene stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći. To su:

- Oštećenje sluha.
- Rizik od tjelesnih ozljeda uslijed letećih čestica.
- Rizik od opekotina uslijed zagrijavanja pribora tijekom rada.
- Rizik od tjelesnih ozljeda uslijed dulje upotrebe.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Punjači

Punjači tvrtke DEWALT ne zahtijevaju prilagođavanje i projektirani su za što jednostavniju upotrebu.

Zaštita od električne struje

Elektromotor je projektiran za samo jedan napon. Uvijek provjerite odgovara li napon baterije naponu navedenom na opisnoj oznaci. Također provjerite odgovara li napon vašeg punjača naponu gradske mreže.



Ovaj DEWALT punjač dvostruko je izoliran u skladu sa smjernicom EN60335, stoga žica uzemljenja nije potrebna.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti DEWALT ili ovlašteni servis.

Zamjena strujnog utikača (samo za U.K. i Irsku)

Ako je potrebno postaviti novi strujni utikač:

- Na siguran način odbacite stari utikač.
- Smeđi vodič spojite na fazni priključak u utikaču.
- Plavi vodič spojite na neutralni priključak u utičnici.



UPOZORENJE: Na priključak uzemljenja nije potrebno ništa povezivati.

Slijedite upute za ugradnju isporučene uz utikač dobre kvalitete. Preporučeni osigurač: 3 A.

Upotreba produžnog kabela

Produžni kabel upotrijebite samo ako je to neizbježno.

Upotrijebite odobren produžni kabel koji je pogodan za ulaznu snagu vašeg punjača (pogledajte **Tehničke podatke**). Najmanja debljina vodiča je 1 mm², a maksimalna duljina je 30 m.

U slučaju upotrebe kabela na kolutu, kabel uvijek potpuno odmotajte.

Važne sigurnosne upute za sve punjače baterija

SACUVAJTE OVE UPUTE: Ovaj priručnik sadrži važne upute o sigurnosti i upotrebi kompatibilnih punjača (pregledajte **Tehničke podatke**).

- Prije upotrebe punjača pročitajte sve upute i oznake upozorenja na punjaču, bateriji i proizvodu koji koristi bateriju.



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara. Ne dopustite da u punjač dospje bilo kakva tekućina. Može doći do strujnog udara.



UPOZORENJE: Preporučujemo uporabu sklopke na diferencijalnu struju od 30 mA ili manje.



OPREZ: Rizik od opekline. Da biste smanjili rizik od ozljede, puniti samo punjive baterije tvrtke DEWALT. Ostale vrste baterija mogu prsnuti te uzrokovati tjelesne ozljede i materijalnu štetu.



OPREZ: Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

NAPOMENA: U određenim uvjetima strani predmeti mogu uzrokovati kratki spoj izloženih kontakata u punjaču dok je punjač priključen u električno napajanje. Električno vodljivi strani predmeti kao što su, između ostalih, čelična vuna, aluminijska folija ili bilo kakve nakupine metalnih čestica, moraju se držati podalje od otvora punjača. Punjač uvijek isključite iz električnog napajanja ako baterija nije postavljena. Punjač prije čišćenja isključite iz napajanja.

- **Bateriju NE POKUŠAVAJTE puniti punjačima koji nisu navedeni u ovom priručniku.** Punjač je predviđen samo za određeni tip baterije.
- **Ovi punjači predviđeni su samo za punjenje DEWALT punjivih baterija.** Bilo kakva druga upotreba može rezultirati požarom ili strujnim udarom.
- **Punjač ne izlažite snijegu ni kiši.**
- **Dok punjač izvlačite iz utičnice, ne povlačite za kabel, nego za utikač.** Time smanjujete mogućnost oštećivanja utikača ili kabela.
- **Pobrinite se da kabel ne bude postavljen tako da se na njega može nagaziti, zaplesti o njega ili ga oštetiti na bilo koji način.**
- **Ne upotrebljavajte produžne kabele osim ako je to neizbježno.** Nepravilna upotreba produžnih kabela može rezultirati opasnošću od požara ili strujnog udara.
- **Na punjač ne stavljajte nikakve predmete, a sam punjač ne postavljajte na mekanu površinu koja bi mogla blokirati otvore za prozračivanje i uzrokovati prekomjerno zagrijavanje unutrašnjosti.** Punjač postavite podalje od svih izvora topline. Punjač se prozračuje kroz otvore na vrhu i dnu kućišta.

- **Punjač ne upotrebljavajte ako su kabel ili utikač oštećeni** – odmah ih zamijenite.
- **Punjač ne upotrebljavajte ako je primio snažan udarac, ako je ispušten na tlo ili ako je oštećen na bilo koji način.** Predajte ga u ovlaštenu servis.
- **Punjač ne rastavljajte. Ako je potrebno servisiranje ili popravak odnesite ga u ovlaštenu servis.** Nepravilno rastavljanje može rezultirati požarom ili strujnim udarom.
- **Ako se kabel napajanja ošteti, odmah ga treba zamijeniti proizvođača, njegov ovlaštenu servisnu predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba radi izbjegavanja opasnosti.**
- **Prije bilo kakvog čišćenja punjač odvojite od električne mreže. Na ovaj će se način smanjiti opasnost od strujnog udara.** Uklanjanje baterije neće smanjiti ovu opasnost.
- **NE pokušavajte međusobno povezati više punjača.**
- **Punjač je projektiran za rad sa standardnom električnom mrežom u kućanstvu od 230 V. Ne pokušavajte upotrebljavati uz neki drugi napon.** Ovo se ne odnosi na automobilske punjače.

Punjenje baterije (sl. B)

1. Punjač priključite u odgovarajuću električnu utičnicu prije umetanja baterija.
2. Umetnite bateriju **9** u punjač pazeći da se potpuno učvrsti u svom položaju. Crvena lampica (punjenja) neprekidno će treperiti, što znači da je punjenje započelo.
3. Dovršetak punjenja bit će naznačen ravnomjernih svijetljenjem crvene lampice. Baterija je potpuno napunjena i može se odmah koristiti ili ostaviti u punjaču. Kako biste izvadili bateriju iz punjača, držite pritisnut gumb za oslobađanje **10** na bateriji.

NAPOMENA: Litij ionske baterije prije prve upotrebe potpuno napunite za maksimalnu učinkovitost i vijek trajanja.

Upotreba punjača

Za status punjenja baterije pogledajte donju tablicu.

Pokazivači punjenja	
	Punjenje
	Potpuno napunjeno
	Odgoda u slučaju vruće ili hladne baterije.*

*Crveno svjetlo nastavit će treperiti, no žuta indikatorska lampica ravnomjerno će svijetliti kada je ova funkcija aktivna. Kada baterija postigne odgovarajuću temperaturu, žuta lampica će se isključiti, a punjač će nastaviti s punjenjem.

Kompatibilni punjači neće puniti neispravnu bateriju. Punjač će uputiti na neispravnu bateriju tako što neće svijetliti.

NAPOMENA: To može predstavljati i problem s punjačem.

Ako punjač naznačuje problem, odnesite punjač i akumulator na testiranje u ovlaštenu servis.

Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije

Ako punjač detektira da je baterija prevruća ili prehladna, automatski se aktivira odgoda u slučaju vruće ili hladne baterije,

koja odgađa punjenje sve dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se potom automatski prebacuje u način punjenja baterije. Ova značajka omogućuje produljenje vijeka trajanja baterije.

Hladna baterija puni se sporije od tople. Baterija će se puniti sporije tijekom cijelog ciklusa punjenja i neće postići maksimalnu brzinu punjenja čak ni kada se zagrije.

Punjač DCB118 opremljen je ugrađenim ventilatorom za hlađenje baterije. Ventilator će se automatski uključiti u slučaju potrebe. Punjač ne koristite ako ventilator nije ispravan ili ako su ventilacijski otvori začepljeni. Pazite da predmeti ne upadnu u punjač.

Sustav elektroničke zaštite

XR litij-ionske baterije opremljene su sustavom elektroničke zaštite koji ih štiti od preopterećenja, pregrijavanja i prekomjernog pražnjenja.

Alat će se automatski isključiti ako se aktivira sustav elektroničke zaštite. U tom slučaju stavite litij-ionsku bateriju u punjač i pričekajte da se potpuno napuni.

Montaža na zid

Ovi punjači predviđeni su za postavljanje na zid te na stol ili radnu površinu u uspravnom položaju. U slučaju postavljanja na zid postavite punjač blizu strujne utičnice te dalje od kutova i drugih prepreka koje mogu zapriječiti protok zraka. Poleđinu punjača upotrijebite kao predložak za označavanje položaja vijaka na zidu. Čvrsto postavite punjač pomoću vijaka za knauf (kupuju se zasebno) najmanje duljine 25,4 mm i promjera glave 7–9 mm te ih zategnite do optimalne dubine tako da oko 5,5 mm bude iznad površine. Poravnajte utore na poleđini punjača s vijcima i potpuno ih zahvatite utorima.

Upute za čišćenje punjača



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara. Prije bilo kakvog čišćenja punjač iskopčajte iz utičnice. Nečistoća i masnoća s vanjske strane punjača mogu se ukloniti krpom ili mekanom nemetalnom četkom. Ne koristite vodu ili bilo kakve otopine za čišćenje. Ne dopustite da ikakva tekućina prođe u unutrašnjost alata. Nijedan dio alata ne uranjajte u tekućinu.

Akumulatorske baterije

Važne sigurnosne upute za sve baterije

Tijekom naručivanja zamjenskih baterija svakako navedite kataloški broj i napon.

Isporučena baterija nije potpuno napunjena. Prije upotrebe baterije i punjača pročitajte sigurnosne upute. Zatim slijedite opisane upute za punjenje.

PROČITAJTE SVE UPUTE

- **Baterije ne puniti i ne koristite u eksplozivnim okruženjima, na primjer u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Umetanje i uklanjanje baterije iz punjača može zapaliti prašinu ili pare.
- **Bateriju nemojte nasilno gurati u punjač. Nikad ni na koji način ne mijenjajte bateriju kako bi odgovarala**

nekompatibilnim punjačima jer može doći do njezinog pucanja i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

- **Baterije puniti isključivo DeWALT punjačima.**
- **NE** polijevajte i ne uranjajte u vodu ili druge tekućine.
- **Alat i bateriju ne čuvajte i ne koristite na lokacijama gdje bi temperatura mogla pasti ispod 4 °C (npr. izvan alatnica ili metalnih zgrada zimi) ili porasti iznad 40 °C (npr. unutar alatnica ili metalnih zgrada ljeti).**
- **Ne spaljujte bateriju čak ni ako je ozbiljno oštećena ili potpuno istrošena.** Baterije mogu eksplodirati u vatri. Tijekom gorenja litij-ionske baterije stvaraju se otrovni plinovi i materijali.
- **Ako sadržaj baterije dođe u kontakt s kožom, zahvaćenu površinu kože odmah isperite blagim sapunom i tekućom vodom.** Ako baterijska tekućina dospje u oči, otvoreno oko ispirite vodom najmanje 15 minuta ili do prestanka iritacije. Ako je potrebna liječnička pomoć, elektrolit akumulatora sastoji se od mješavine tekućih organskih karbonata i litijevih soli.
- **Sadržaj otvorene baterijske ćelije može uzrokovati iritaciju dišnih putova.** Omogućite dotok svježeg zraka. Ako se simptomi zadržavaju, potražite liječničku pomoć.



UPOZORENJE: Rizik od opekline. Baterijska tekućina može biti zapaljiva ako se izloži iskrenju ili plamenu.



UPOZORENJE: Nikad i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati bateriju. Ako je baterija napuknuta ili oštećena, ne stavljajte je u punjač. Bateriju nemojte pritiscati, ispuštati na tlo ili oštećivati. Ne upotrebljavajte bateriju ni punjač ako prime ozbiljan udarac, padnu na tlo, budu pregaženi ili ako se oštete na bilo koji način (npr. probiju čavlom, udare čekićem, nagaze). Može doći do strujnog udara. Oštećene baterije potrebno je vratiti ovlaštenom servisu radi recikliranja.



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Pazite da pri pohrani ili prenošenju baterija njezini kontakti ne dođu u dodir s metalnim predmetima. Na primjer, ne stavljajte baterije u torbe, džepove, kutije s alatima, ladice i sl. u kojima se mogu nalaziti čavli, vijci, ključevi itd.



OPREZ: Kad se ne koristi, alat položite na stabilnu površinu gdje neće postojati opasnost od njegovog prevrtanja ili pada. Neki alati s velikim baterijama mogu uspravno na njima stajati, ali mogu se lako prevrnuti.

Transport



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Transport baterija može uzrokovati požar ako kontakti baterije dođu u dodir s materijalom koji provodi struju. Pri transportu baterija pazite da kontakti budu zaštićeni i dobro izolirani od materijala s kojima bi mogli doći u dodir i koji bi mogli uzrokovati kratki spoj. **NAPOMENA:** Litij-ionske baterije ne smiju se stavljati u prijavljenu prtljagu u zračnoj luci.

Baterije tvrtke DeWALT usklađene su sa svim važećim propisima o transportu navedenima u industrijskim i pravnim standardima, koji obuhvaćaju Preporuke UN-a o transportu opasnih proizvoda, Propise o opasnim proizvodima Međunarodnog udruženja za zračni transport (IATA), Međunarodne propise o pomorskom prijevozu robe (IMDG) i Europski sporazum

o međunarodnom cestovnom prijevozu robe (ADR). Litij-ionske ćelije i baterije testirane su u skladu s odjeljkom 38.3 Preporuke UN-a o transportu opasnih proizvoda - Priručnik s testovima i kriterijima.

U većini se slučajeva pošiljka s baterijom tvrtke DEWALT ne mora klasificirati kao potpuno regulirani opasni materijal klase 9. Najčešće se samo pošiljke koje sadrže litij-ionsku bateriju nazivnih vrijednosti viših od 100 vat-sati (Wh) moraju slati kao potpuno regulirana pošiljka klase 9. Sve litij-ionske baterije imaju oznaku vat-sati na pakiranju. Nadalje, zbog složenosti propisa, DEWALT ne preporučuje samostalno slanje litij-ionskih baterija zračnom poštom, bez obzira na oznaku vat-sati. Pošiljke alata s baterijama (kombinirani kompleti) mogu se slati zračnom poštom ako oznaka vat-sati nije viša od 100 Whr.

Bez obzira na to smatra li se pošiljka izuzetom ili potpuno reguliranom, odgovornost pošiljatelja je provjeriti najnovije propise o pakiranju, označavanju i dokumentiranju.

Informacije navedene u ovom odjeljku priručnika iznesene su u dobroj vjeri i smatraju se točnima u trenutku stvaranja dokumenta. Međutim, ne pružaju se nikakva izričita ni implicirana jamstva. Odgovornost je kupca da svoje aktivnosti uskladi s važećim propisima.

Transport FLEXVOLT™ baterije

DEWALT FLEXVOLT™ baterija podržava dva načina rada:

Upotreba i Transport

Način upotrebe: FLEXVOLT™ baterija sama po sebi ili u DEWALT proizvodu od 18 V funkcionira kao baterija od 18 V. Kada je FLEXVOLT™ baterija u proizvodu od 54 V ili 108 V (dvije baterije od 54 V), radi kao baterija od 54 V.

Transportni način: Kada je za FLEXVOLT™ bateriju pričvršćen čep, baterija je u transportnom načinu. Pri transportu postavite čep.

Kada je u transportnom načinu, nizovi ćelija nisu električki povezani s baterijom. Rezultat su 3 baterije nižih vat-sati (Wh)

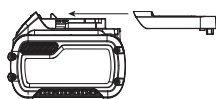
u usporedbi s 1 baterijom viših vat-sati. Ove 3 baterije nižih vat-sati mogu izuzeti cijeli komplet od nekih propisa koji se primjenjuju na baterije viših vat-sati.

Na primjer, transportni Wh je 3×36 Wh, što znači 3 baterije, svaka od 36 Wh. Oznaka Wh u upotrebi može biti 108

Wh (podrazumijeva se 1 baterija).

Preporuke za pohranu

- Bateriju je najbolje pohraniti na hladnom i suhom mjestu koje nije izloženo izravnom sunčevom svjetlu, prevelikoj toplini i hladnoći. Za optimalne performanse i vijek trajanja baterije, čuvajte je na sobnoj temperaturi dok nije u upotrebi.
- Za dulju pohranu baterije preporučljivo ju je potpuno napuniti i pohraniti na hladnom, suhom mjestu izvan punjača.



Primjer oznaka za uporabu i transport



NAPOMENA: Bateriju nemojte pohranjivati ako je potpuno ispražnjena. Bateriju prije upotrebe treba ponovo napuniti.

Oznake na punjaču i bateriji

Osim ilustracija u ovom priručniku, na punjaču i bateriji mogu se nalaziti sljedeće oznake:



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Vrijeme punjenja pronaći ćete u odjeljku **Tehnički podaci**.



Ne dodirujte električki vodljivim predmetima.



Ne punite oštećene baterije.



Ne izlažite vodi.



Odmah zamijenite oštećene kabele.



Punite samo pri temperaturama između 4 °C i 40 °C.



Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Rabljene baterije bacite vodeći računa o okolišu.



Punite baterije tvrtke samo predviđenim DEWALT punjačima. Punjenje baterija koje nije proizvela tvrtka DEWALT punjačem tvrtke DEWALT može uzrokovati eksploziju baterije i opasne situacije.



Bateriju nemojte spaljivati.



UPOTREBA (bez transportnog čepa). Primjer: Wh je 108 (1 baterija od 108 Wh).



TRANSPORT (s ugrađenim transportnim čepom). Primjer: Wh oznaka je 3×36 Wh (3 baterije od 36 Wh).

Vrsta baterije

Sljedeći alati rade s baterijom od 18 V: DCE555

Mogu se upotrijebiti sljedeće baterije: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCBP034, DCB546, DCB547, DCB548, DCB549. Za više informacija pregledajte **Tehničke podatke**.

Sadržaj paketa

U paketu se nalazi:

- Alat za odrezivanje
- Nastavak za opću namjenu
- Nastavak zida od gipsanog kartona
- Obujmica od 6 mm (1/4")

HRVATSKI

- 1 Obujmica od 3 mm (1/8")
- 1 Litij-ionski baterijski uložak (modeli C1, D1, G1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Litij-ionska baterijska uložka (modeli C2, D2, G2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Litij-ionska baterijska uložka (modeli C3, D3, G3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Priručnik s uputama

NAPOMENA: Akumulatori, punjači i kompleti ne isporučuju se s modelima serije N. Akumulatori i punjači ne isporučuju se s modelima serije NT. B modeli uključuju Bluetooth® baterije.

NAPOMENA: Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth® SIG, Inc. i svaka upotreba takvih oznaka od strane tvrtke DeWALT je pod licencijom. Ostali trgovački znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

- *Alat, dijelove i pribor provjerite radi mogućih oštećenja nastalih tijekom transporta.*
- *Temeljito proučite ovaj priručnik i upoznajete se s njime prije same upotrebe alata.*

Oznake na alatu

Na alatu su prikazani sljedeći simboli:



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Koristite zaštitu za sluh.



Koristite zaštitu za oči.



Vidljivo zračenje. Nemojte gledati u svjetlo.

Položaj datumske oznake (sl. B)

Datumska oznaka **22**, koja sadrži i godinu proizvodnje, ispisana je na kućištu.

Primjer:

2022 XX XX

Godina i tjedan proizvodnje

Opis (sl. A)



UPOZORENJE: Nikad ne mijenjajte električni alat ili bilo koji njegov dio. Može doći do oštećenja ili ozljeda.

- 1 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 2 Vodilica dubine rezanja
- 3 Čahura
- 4 Matica stezne čahure
- 5 Gumb za blokadu obujmice
- 6 Drška obujmice
- 7 Gumb za blokiranje osovine
- 8 LED radno svjetlo
- 9 Akumulatorska baterija
- 10 Tipka za oslobađanje baterije
- 11 Stezaljka remena

12 Vijak stezaljke za pojas

13 TOOL CONNECT™ Chip džep (čip se odvojeno prodaje)

14 Grlić za prašinu

Namjena

Vaš bežični alat za odrezivanje projektiran je profesionalno za rezanje otvora u žbukanoj ploči.

NE upotrebljavajte u vlažnim uvjetima ili u blizini zapaljivih tekućina ili plinova.

Ovaj bežični alat za odrezivanje profesionalni je električni alat.

NE dopustite djeci da dolaze u dodir s alatom. Neiskusni korisnik mora biti pod nadzorom pri uporabi ovog alata.

- **Malena djeca i nemoćne osobe.** Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane djece ili nemoćnih osoba bez dodatnog nadzora.
- Ovaj proizvod nije namijenjen upotrebi od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osoba s nedostatnim iskustvom ili znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djecu se nikad ne smije ostaviti samu uz ovaj proizvod.

SASTAVLJANJE I PODEŠAVANJE



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.



UPOZORENJE: Upotrebljavajte samo DeWALT baterije i punjače.

Umetanje i uklanjanje baterije iz alata (sl. B)

NAPOMENA: Pobrinite se da baterija **9** bude potpuno napunjena.

Umetanje baterije u rukohvat alata

1. Bateriju poravnajte s vodilicama u rukohvatu alata (sl. B).
2. Gurnite ga u rukohvat tako da se dobro učvrsti u svom ležištu, pri čemu se čuje "klik".

Uklanjanje baterije iz alata

1. Pritisnite tipku za oslobađanje **10** i bateriju čvrstom kretnjom izvucite iz rukohvata alata.
2. Bateriju umetnite u punjač kako je opisano u ovom priručniku u odjeljku koji se odnosi na punjač.

Baterije s pokazivačem energije (sl. B)

Neke DeWALT baterije opremljene su pokazivačem koji se sastoji od triju zelenih LED lampica koje pokazuju preostalu energiju. Za aktivaciju mjerača držite pritisnut gumb mjerača goriva **21**. Tri zelene LED lampice će se uključiti i naznačiti razinu preostale energije. Kada je razina energije u bateriji ispod upotrebljive razine, pokazivač se neće uključiti, a bateriju će biti potrebno dopuniti.

NAPOMENA: Mjerač je samo indikacija preostale energije u bateriji. Nije indikator funkcioniranja alata te je podložan

varijacijama, ovisno o komponentama proizvoda, temperaturi i radnoj primjeni.

Postavljanje i uklanjanje nastavka (sl. A)

Ovaj alat je projektirana za nastavke za spiralno rezanje s glavom od 3 mm (1/8"), 4 mm (5/32") (obujmica od 4 mm prodaje se zasebno) ili 6 mm (1/4") i ima sustav zamjene nastavka bez alata. Da zamijenite nastavke, PRVO isključite alat i odspojite bateriju s alata. Uklonite vodilicu za dubinu rezanja 2.

- Da zamijenite nastavak, pritisnite i gumb za blokadu vretena 7 i blokadu obujmice 5 i okrenite dršku obujmice 6 u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Umetnite ili uklonite nastavak.



UPOZORENJE: Nastavci su oštri i trebate vrlo pažljivo rukovati njima.



OPREZ: Kada zamjenjujete nastavke, ne umećite rezne utore u obujmicu. To može dovesti do pucanja nastavaka.

- Kada pritišćete oba vretena i blokade obujmice, okrenite dršku obujmice u smjeru kazaljke na satu da biste čvrsto zategnuli obujmicu. Za neke primjene u teškim uvjetima rada može biti potrebno upotrijebiti ključ za dodatno zatezanje matice obujmice 4 dok pritišćete gumb za blokadu vretena 7.
- Ponovno pričvrstite vodilicu za dubinu rezanja.



OPREZ: Nikada ne zatežite steznu čahuru bez ugrađenog nastavka.

Ovaj alat isporučuje se obujmicama od 3 mm (1/8") i 6 mm (1/4"). Da promijenite obujmicu, uklonite maticu obujmice i umetnite željenu obujmicu. Uvijek upotrijebite obujmicu s odgovarajućim promjerom onome ugrađenog nastavka.

Vodilica dubine (sl. A)

Vodilica dubine rezanja 2 učvršćuje se na lokatoru prema prikazu. Držite vodilicu dubine na mjestu cijelo vrijeme rada alata. Za najbolje rezultate prilagodite vodilicu dubine rezanja primjenom gumbice da biste omogućili nastavku da proviruje otprilike 6,35 mm više od debljine materijala za rezanje. Osigurajte da se za vrijeme rezanja cijela debljina materijala učvrsti u utore nastavka.

Pričvršćivanje grlića za prašinu (sl. A, F)

Grlić za prašinu DCE555DC također je raspoloživ za uporabu s ovim alatom. Ovaj pribor spaja se na vodilicu dubine rezanja alata kako bi bio vodilica dubine rezanja i grlić za prašinu. On je kompatibilan s univerzalnim uređajem za izvlačenje prašine DWH161 DeWALT (prodaje se zasebno).

Da pričvrstite grlić za prašinu, PRVO isključite alat i odspojite bateriju s alata.

- Uklonite vodilicu dubine rezanja 2.
- Potpuno odvijte gumb i odvojite gumb 16 i podlošku 17 s vodilice dubine rezanja 2.
- Zamijenite prednji dio vodilice dubine rezanja grličem za prašinu 14.
- Ponovno postavite navojem podlošku i gumb te zategnite podnožje vodilice dubine rezanja.

- Učvrstite grlić za prašinu/vodilicu dubine rezanja na alat.

Pričvršćivanje uređaja za izvlačenje prašine na grlić za prašinu (sl. G)

Grlić za prašinu DCE555DC kompatibilan je s univerzalnim uređajem za izvlačenje prašine DWH161 DeWALT (prodaje se zasebno).

- Postavite priključak grlića za prašinu 14 na crijevo 18 univerzalnog uređaja za izvlačenje prašine DWH161.

Stezaljka remena (sl. C)



UPOZORENJE: Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, pobrinite se da je vijak koji pridržava stezaljku remena dobro učvršćen.

VAŽNO: Za pričvršćivanje ili zamjenu stezaljke remena 11 upotrijebite samo isporučeni vijak 12. Dobro zategnite vijak. Ako stezaljka remena uopće nije potrebna, može se ukloniti s alata.

Da biste uklonili stezaljku remena, uklonite vijak 12 koji drži remenu kuku na mjestu.

RAD

Upute za upotrebu



UPOZORENJE: Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa i važećih propisa.



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Pravilan položaj ruku (sl. D)



UPOZORENJE: Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, **UVIJEK** koristite prikazan pravilan položaj ruku.



UPOZORENJE: Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, **UVIJEK** čvrsto pridržavajte kao mjeru opreza u slučaju nagle reakcije.



UPOZORENJE: Alat se može zaglaviti (ako je preopterećena ili se neodgovarajuće upotrebljava) i izazvati zakretanje. Budite uvijek pripravi na isključivanje motora i zaglavljivanje. Čvrsto uhvatite alat s obje ruke da biste upravljali radnjom zakretanja i spriječili gubitak kontrole koji može izazvati ozljedu.

Pravilan položaj ruku je kada jednom rukom držite rukohvat 15, dok drugom rukom držite bateriju da biste upravljali radnjom zakretanja alata.

Gumb za uključivanje/isključivanje (sl. A)

- Da biste pokrenuli motor, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje 1.
- Da biste zaustavili motor, ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje 1.

LED radno svjetlo (sl. A)



OPREZ: Ne gledajte u LED žaruljicu. Mogu nastati ozbiljna oštećenja vida.

Kada se alat aktivira tako da pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje **1**, LED radno svjetlo **8** automatski se uključuje. LED radno svjetlo isključuje se 60 sekundi nakon puštanja gumba za uključivanje/isključivanje.

Zadržavanje sigurnog nadzora alata

- Osigurajte da je radna površina bez čavala ili vijaka. Rezanje u čavao ili vijak može izazvati skakanje alata i oštetiti nastavak.
- Nikada ne upravljajte alatom jednom rukom dok držite radni materijal drugom rukom. Uvijek stegnite materijal i vodite alat s obje ruke.
- Ne režite materijal dok leži na tvrdj površini. Prazni prostor iza materijala koji se reže mora se osigurati za nastavak koji proviruje.
- Odspojite bateriju s alata prije prilagođavanja, zamjene nastavaka ili čišćenja alata.
- Ne pokrećite alat s nastavkom u materijalu. Nastavak može uhvatiti materijal.

Rezanje otvora za električnu utičnicu (sl. E)



UPOZORENJE: Isključite sve žive električne krugove u područjima u kojima ćete raditi odrezivanje.

1. Gurnite svako ožičenje duboko u kutiju utičnice da biste izbjegli oštećenje nastavkom za rezanje.
2. Prije vješanja lima koji prekriva kutiju priključaka označite približnu udaljenost od središta kutije priključaka na zidnoj ploči. Provjerite dubinu nastavka za rezanje uz bočnu stranu ploče kako biste bili sigurni da će potpuno prerezati materijal.
3. Stavite lim na mjesto s nekoliko čavala i izbjegavajte stupove koji drže kutiju priključaka. To omogućuje zidnoj ploči da se malo savije oko kutije priključaka koja proviruje.
4. Uključite alat za odrezivanje. Držite čvrsto alata s obje ruke, utaknite nastavak ravno u središte kutije priključaka.
5. Režite udesno dok nastavak ne dosegne unutrašnji rub kutije priključaka. Povucite nastavak van upravo toliko da očistite rub kutije priključaka. Ponovno utaknite nastavak, držite nastavak lagano uz vanjski dio kutije priključaka.
6. Slijedite vanjski dio kutije priključaka i završite rez u smjeru suprotnom od kazaljke na satu tako da lagano pritišćete kutiju priključaka. To minimalizira pomicanje i osigurava čisti, precizni rez.
7. Uklonite otpad i prašinu iz kutije priključaka. Završite pričvršćivanje lima zidne ploče.

ODRŽAVANJE

Ovaj električni alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekinita i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite

bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodatka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Punjač i baterija ne mogu se servisirati.



Podmazivanje

Ovaj električni alat ne zahtijeva dodatno podmazivanje.



Čišćenje



UPOZORENJE: Prašinu iz kućišta ispuhnite suhim zrakom čim primijetite nakupljanje nečistoća oko ventilacijskih otvora. Tijekom izvođenja ovog postupka nosite zaštitu za oči i odobrenu masku protiv prašine.



UPOZORENJE: Za čišćenje nemetalnih dijelova alata nikad ne upotrebljavajte otapala ili druge jake kemikalije. Te kemikalije mogu štetiti materijalima upotrijebljenima u tim dijelovima. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu vodom i blagim sapunom. Ne dopustite da ikakva tekućina proдре u unutrašnjost alata. Nijedan dio alata ne uranjajte u tekućinu.

Dodatni pribor



UPOZORENJE: Budući da pribor koji nije u ponudi tvrtke DEWALT nisu ispitani s ovim proizvodom, uporaba takvog pribora ovaj alat može biti opasna. Da biste smanjili opasnost od ozljeda, uz ovaj proizvod koristite isključivo pribor koji preporučuje DEWALT.

Od lokalnog dobavljača zatražite informacije o odgovarajućim dodacima.

Tool Connect™ Chip (sl. H)

Dodatna oprema



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od teških ozljeda, isključite jedinicu i izvadite bateriju prije izvođenja podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može izazvati ozljedu.

Vaš alat je spreman za Tool Connect™ Chip i ima mjesto za ugradnju sustava Tool Connect™ Chip.

Tool Connect™ chip **23** je opcija aplikacije za vaš pametni uređaj (npr. pametni telefon ili tablet) koja povezuje uređaj s alatom kako bi iskoristila mobilnu aplikaciju za funkcije upravljanja inventarom.

Pogledajte **List s uputama za Tool Connect™ Chip** za više informacija.

Ugradnja sustava Tool Connect™ Chip

1. Uklonite pridržne vijke **20** koji drže zaštitni poklopac za Tool Connect™ Chip **19** u alatu.
2. Uklonite zaštitni poklopac i umetnite Tool Connect™ Chip u prazni džep **13**.

3. Osigurajte da je Tool Connect™ Chip poravnat s kućištem. Pričvrstite ga pridržnim vijcima i zategnite vijke.
4. Pogledajte **List s uputama za Tool Connect™ Chip** za dodatne upute.

Zaštita okoliša



Odlažite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati u običan kućni otpad.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Reciklirajte električne proizvode i baterije sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Punjiva akumulatorska baterija

Bateriju napunite kad izgubi snagu na zadacima koji su dotad bili s lakoćom obavljani. Po isteku vijeka trajanja odložite vodeći računa o okolišu:

- Bateriju potpuno ispraznite, a zatim je izvadite iz alata.
- Litij-ionske ćelije mogu se reciklirati. Predajte ih vašem prodavaču ili u lokalno središte za recikliranje. Prikupljene baterije bit će reciklirane ili pravilno zbrinute.

JAMSTVENA IZJAVA

- Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

Radovi i dijelovi obuhvaćeni jamstvom

- Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

Radovi i dijelovi koji nisu predmet jamstva

1. Oštećenja i kvarovi nastali:
 - Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
 - Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
 - Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:	
Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

Ovlašteni Serviseri:**ALATI MAŠIĆ**

Županijska 38, 31000 OSIJEK

T: 00 385 (0) 31 200 888

M: 00 385 (0) 98 506 174

ALATI MILIĆ D.O.O.

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB

T: 00 385 (0)1 3734 791

T: 00 385 (0)9 137 33 000

F: 00 385 (0) 1 3906 790

info@alatomilic.hr

<http://www.alatomilic.hr/>

ELEKTROMEHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.

Ročka 39, 52440 POREČ

T: 00 385 (0) 52 438 297

F: 00 385 (0) 52 438 297

elektroterlevic@inet.hr

<http://elektromehanika-terlevic.hr/index.html>

GEMMA SERVIS

Andrije peruča 38, 51000 Rijeka

T: +38551217118

M: 098211784

F: +38551217118

gemma-servis@ri.t-com.hr

<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

GROM d.o.o

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER

T: 00 385 95 909 6164

gromelectro@gmail.com

MEĐIMURKA BS SERVIS

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC

T: 00 385 (0) 40 384 660

M: 00 385 (0) 40 500 634

servis@medjimurka-bs.hr

<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

PAVLOV ALATI

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL GOMILICA

T: 00 385 (0) 21 220 022

M: 00 385 (0) 21 221 122

F: 00 385 (0) 21 220 022

servis-pavlov@st.t-com.hr

PROFI – AL OBRT

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB

T: 00 385 (0)1 66 22 820

T: 00 385 (0)98 718 108

F: 00 385 (0) 1 66 22 823

info@profi-al.hr

<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

TITAN d.o.o.

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC

T: 00 385 (0) 47 63 63 11

F: 00 385 (0) 47 63 63 10

info@titan.com.hr

<http://www.titan.com.hr/>

VERMA d.o.o.

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ

T: +385 1 3357 496

servis@verma.hr / verma@verma.hr

www.verma.hr

AKUMULATORSKI ALAT ZA ODSECANJE

DCE555

Čestitamo!

Izabrali ste DEWALT alat. Dugogodišnje iskustvo, razvoj proizvoda i inovacije učinile su da DEWALT postane jedan od najpouzdanijih partnera korisnicima profesionalnih ručnih električnih alata.

Tehnički podaci

		DCE555
Napon	V_{DC}	18
Tip		1
Tip baterije		Litijum-jonska
Brzina u praznom hodu	min-1	26000
Težina (bez baterije)	kg	0,79
Ukupne vrednosti za buku i/ili vibracije (vektorska suma u tri pravca) prema EN62841-2-17:		
L_{PA} (emisija nivoa zvučnog pritiska)	dB(A)	74
L_{WA} (nivo zvučne snage)	dB(A)	85
K (odstupanja za zadati nivo buke)	dB(A)	3
Emisiona vrednost vibracija $a_{H1} =$		
	m/s^2	3,7
Odstupanje K =		
	m/s^2	2,2

Emisioni nivo vibracija i/ili buke naveden u ovoj informaciji izmeren je prema standardizovanom postupku EN62841 i može se koristiti za upoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.



UPOZORENJE: Deklarisani emisioni nivo vibracija i/ili buke važi za glavne primene alata. Međutim, ako se alat koristi za druge primene, sa drugim priborima ili ako je loše održavan, emisiona vrednost vibracija i/ili buke se može razlikovati. To može značajno povećati nivo izlaganja u ukupnom periodu rada.

Procena nivoa izloženosti vibracijama i/ili buci takođe treba da uzme u obzir vreme kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu. To može značajno smanjiti nivo izlaganja u ukupnom periodu rada.

Identifikujte dopunske bezbednosne mere za zaštitu rukovaoaca od efekata vibracija i/ili buke kao što su: održavanje alata i pribora, održavanje ruku toplim (relevantno za vibracije), organizacija radnih uzoraka.

EC izjava o usklađenosti

Direktiva za mašine



Akumulatorski alat za odsecanje DCE555

DEWALT izjavljuje da su proizvodi opisani u delu **Tehnički podaci** usklađeni sa:

2006/42/EC, EN62841-1, EN62841-2-17.

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za više informacija kontaktirajte DEWALT na sledećoj adresi ili ih potražite na poleđini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije DEWALT.

Markus Rompel

Potpredsednik za inženjering, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Nemačka
25.04.2022

IZJAVA O USKLAĐENOSTI (BEZBEDNOSNI) PROPIS ZA SNABDEVANJE

MAŠINA 2008



Akumulatorski alat za odsecanje DCE555

DEWALT izjavljuje da su proizvodi opisani u delu **Tehnički podaci** usklađeni sa:

(Bezbednosni) Propis za snabdevanje mašina, 2008, S.I. 2008/1597 (sa izmenama i dopunama), EN62841-1, EN62841-2-17.

Ovi proizvodi su usaglašeni sa sledećim propisima UK:

Propis za elektromagnetnu kompatibilnost, 2016, S.I.2016/1091 (sa izmenama i dopunama).

Ograničenje upotrebe određenih opasnih materijala u električnoj i elektronskoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (sa izmenama i dopunama).

Za više informacija kontaktirajte DEWALT na sledećoj adresi ili ih potražite na poleđini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije DEWALT.

Baterije				Punjači/vremena punjenja (u minutima)**									
Kat. br.	V _{DC}	Ah	Težina (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/ 54	6,0/ 2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/ 54	9,0/ 3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/ 54	12,0/ 4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB549	18/ 54	15,0/ 5,0	2,12	125	730	450	380	230	170	90	125	230	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50

*Datumska šifra 201811475B ili kasnije

**Datumska šifra 201536 ili kasnije

***Vremenska matrica punjenja baterije data je samo kao orijentacija; vremena punjenja će varirati u zavisnosti od temperature i stanja baterija.



Karl Evans
Potpredsednik za profesionalne električne alate EANZ GTS
DeWALT UK, 270 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 4DX
Engleska
25.04.2022



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, pročitajte uputstvo za upotrebu.

Definicije: Bezbednosne smernice

Dole navedene definicije opisuju nivo ozbiljnosti za svaku signalnu reč. Molimo da pročitate uputstvo i vodite računa o tim simbolima.



OPASNOST: Ukazuje na neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne izbegne, izazvati **smrt ili ozbiljnu povredu**.



UPOZORENJE: Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, **bi mogla**, ako se ne izbegne, izazvati **smrt ili ozbiljnu povredu**.



OPREZ: Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja **može**, ako se ne izbegne izazvati **manju ili umerenu povredu**.

NAPOMENA: Ukazuje na praksu koja se **ne odnosi na telesne povrede** ali koja, ako se ne izbegne, **može** dovesti do **materijalne štete**.



Označava opasnost od električnog udara.



Označava opasnost od požara.

OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE



UPOZORENJE: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštovanje svih dole navedenih upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

SACUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆE POTREBE

Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

1) Bezbednost radnog područja

- Radno područje treba uvek da bude čisto i **dobro osvetljeno**. Nered i mračna područja izazivaju nezgode.
- Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u **prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine**. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- Decu i **druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom**. Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2) Električna bezbednost

- Utikači električnih alata moraju da odgovaraju utičnici. Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve utične adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima.** Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Postoji veća opasnost od električnog udara ako je vaše telo uzemljeno.

- c) **Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima.** Voda koja proдре u električni alat povećava opasnost od električnog udara.
- d) **Ne rukujte nepravilno kablom. Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova.** Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- e) **Pri upotrebi električnog alata na otvorenom prostoru koristite produžni kabl koji je podesan za upotrebu na otvorenom prostoru.** Korišćenje kabla koji je podesan za upotrebu na otvorenom prostoru umanjuje opasnost od električnog udara.
- f) **Ukoliko se ne može izbegnuti upotreba električnog alata na vlažnom mestu, koristite napajanje sa FID zaštitnom sklopkom za zaštitu od struje u slučaju kvara.** Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3) Lična bezbednost

- a) **Budite pažljivi, vodite računa o onome šta radite i savsesno rukujte električnim alatom. Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga.** Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa đonom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
- c) **Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
- d) **Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
- e) **Ne posežite van domašaja. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku.** Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite vašu kosu i odeću dalje od pokretnih delova.** Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
- g) **Ako postoje priključni uređaji za izbacivanje prašine i oprema za njeno sakupljanje, pobrinite se da budu priključeni i da se pravilno koriste.** Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- h) **Nemojte dozvoliti da vam znanje dobijeno učestalom upotrebom alata dovede do stanja samouverenosti i ignorišete principe bezbednosti alata.** Nepažljiva

akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.

4) Upotreba i održavanje električnih alata

- a) **Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad.** Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
- b) **Ne koristite električni alat čiji prekidač ne može da se uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- c) **Izvucite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata, ako se može izvaditi, pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) **Nekorišćene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama nevestih korisnika.
- e) **Održavajte električne alate i pribore. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatima.
- f) **Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g) **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.
- h) **Drške i površine za hvatanje moraju da budu suvi, čisti, nezaprljane uljem i mašću.** Klizave drške i površine za hvatanje ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.

5) Upotreba i održavanje električnih alata

- a) **Punjenje vršite samo punjačem koji je specifikirao proizvođač.** Punjač koji je podesan za jedan tip punjive baterije može izazvati opasnost od požara ako se koristi sa nekom drugom punjivom baterijom.
- b) **Električne alate koristite samo sa punjivim baterijama koje su dizajnirane specijalno za njih.** Upotreba bilo koje druge punjive baterije može izazvati opasnost od povreda ili požara.
- c) **Ako se punjiva baterija ne koristi, čuvajte je dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, novčići, ključevi, ekseri, zavrtnji ili drugi sitni metalni predmeti koji mogu da naprave spoj između kontakata.** Kratko spajanje baterijskih kontakata može izazvati opekotine ili požar.
- d) **Pod neodgovarajućim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako slučajno**

dođe do kontakta, isperite mesto kontakta vodom.

Ako tečnost dođe u dodir s očima, potražite i **medicinsku pomoć**. Tečnost koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opekotine.

- e) **Ne koistite punjivu bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredviđeno ponašanje rezultujući u požar, eksploziju ili opasnost od povrede.
- f) **Ne izlažite punjivu bateriju ili alat vatri ili prekomernoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- g) Sledite sva uputstva za punjenje i nemojte puniti punjivu bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega određenog u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje izvan temperature određenog opsega može oštetiti bateriju i uvećati opasnost od požara.

6) Servis

- a) **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.** Time se osigurava bezbednost električnog alata.
- b) **Nikad ne servisirajte oštećene punjive baterije.** Servisiranje punjivih baterija treba da bude sprovedeno od strane proizvođača ili ovlašćenog servisa.

Bezbednosna uputstva za alate za odsecanje

- **Koristite stezaljke ili druge praktične načine da osigurate i poduprete predmet obrade na stabilnu platformu.** Držanje radnog predmeta jednom rukom ili upiranjem u telo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.
- **Električne alate držite za izolovane rukohvate kada obavljate radove pri kojima postoji mogućnost da rezni pribor dodirne skrivene vodove.** Dodir sa strujnim kablom može da stavi pod napon metalne delove električnog alata i izloži rukovaoca električnom udaru.



UPOZORENJE: Nakon promene nastavki ili bilo kakvog podešavanja, uverite se da je navrtka prihvata dobro zategnuta da biste izbegli povrede.



UPOZORENJE: Ne pritisakajte dugmad za zaključavanje vretena ili prihvata dok motor radi. Rukovalac može izgubiti kontrolu i ispustiti alat. To može da dovede do ličnih povreda ili ozbiljnog oštećenja alata.



UPOZORENJE: Isključite sva električna kola pod naponom u svim oblastima gde će biti odsecanja da biste izbegli požar ili ozbiljne povrede.



OPREZ: Nemojte dodirivati nastavak ili navrtku prihvata za alat tokom ili neposredno nakon sečenja materijala. Nastavak i navrtka prihvata za alat mogu biti dovoljno vrući da opeku голу kožu.

- **Ne uključujte alat dok ga prenosite sa strane.** Nastavak koji se okreće se može zaplesti sa odećom i može nastati povrede.
- **Uvek nosite zaštitu za oči.** Maska za prašinu i zaštita za sluh moraju se koristiti u odgovarajućim uslovima. Preporučuje se korišćenje ličnih sigurnosnih uređaja. **RADITE BEZBEDNO.**

- **Uvek koristite alat sa nameštenim vođicom za dubinu.** Vođica sprečava da nastavak previše zaroni kroz materijal. Treba održavati minimalni prodor kako bi se eliminisala opasnost od sečenja električnih ožičenja.
- **Nemojte koristiti ovaj alat sa burgijom, odvijačem ili noževima za glodanje.** Ovaj alat nije namenjen da se koristi kao bušilica, odvijač ili glodalica.
- **Uverite se da su vaši nastavci oštri i u dobrom stanju.** Oštećeni nastavci mogu da dovedu do iskanjanja alata, povređujući rukovaoca.
- **Nikad ne dodirujte nož odmah nakon korišćenja.** On može da bude veoma vruć.
- **Uvek sledite preporuke za brzinu proizvođača noža jer neki dizajni zahtevaju specifične brzine radi bezbednosti ili performansi.** Ako niste sigurni za pravilnu brzinu ili ako imate bilo kakav problem, stupite u kontakt s proizvođačem noža.
- **Budite sigurni da se motor kompletno zaustavio pre nego što odložite alat.** Ako se glava i dalje okreće prilikom odlaganja alata onda može da prouzrokuje povrede ili oštećenja.
- **Pre pokretanja motora uverite se da je nastavak udaljen od radnog komada.** Ako je nož u dodir s radnim komadom prilikom pokretanja motora to može prouzrokovati skakanje alata, oštećenje ili povrede.
- **Ako vaš alat ne funkcioniše ispravno, odnesite ga u ovlašćeni servisni centar.** Unutar ovog alata nema delova koje može da popravi korisnik i treba da ga otvara samo obučeno servisno osoblje.

Preostale opasnosti

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- Slabljenje sluha.
- Opasnost od telesnih povreda zbog letećih opiljaka.
- Opasnost od opekotina zbog zagrevanja pribora u toku rada.
- Opasnost od telesnih povreda zbog duge upotrebe.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA**Punjači**

DEWALT punjači ne zahtevaju podešavanje i dizajnirani su za što jednostavniju upotrebu.

Električna bezbednost

Električni motor je projektovan samo za jedan napon. Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na identifikacionoj pločici uređaja. Takođe se postarajte da napon vašeg punjača odgovara naponu vaše elektro mreže.



Vaš DEWALT punjač je dvostruko izolovan u skladu sa EN60335; zato nije potreban kabl za uzemljenje.

U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti samo DEWALT ili ovlašćeni servis.

Zamena utikača (samo Velika Britanija i Irska)

Ako treba namestiti novi mrežni utikač:

- Bezbedno odložite stari utikač.
- Braon provodnik povežite na kontakt za fazu u novom utikaču.
- Povežite plavi provodnik na neutralni kontakt.

UPOZORENJE: Ne treba povezivati kontakt za uzemljenje. Pratite uputstva koja se isporučuju uz utikače dobrog kvaliteta. Preporučeni osigurač: 3 A.

Korišćenje produžnog kabl

Produžni kabl ne treba koristiti osim ako to nije nužno. Koristite odobreni produžni kabl koji je pogodan za ulazni priključak vašeg punjača (pogledajte **Tehnički podaci**). Minimalni poprečni presek provodnika je 1 mm²; maksimalna dužina je 30 m.

Ako koristite kablovski kotur, uvek potpuno odmotajte kabl.

Važna sigurnosna uputstva za sve punjače baterija

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA: Ovaj priručnik koristi važna sigurnosna uputstva i uputstva za rad kompatibilnih punjača baterija (vidi u **Tehnički podaci**).

- Pre upotrebe ovog punjača pročitajte sva uputstva i oznake upozorenja koje se nalaze na punjaču, bateriji i proizvodu koji koristi bateriju.

UPOZORENJE: Opasnost od električnog udara. Ne dozvolite da bilo kakva tečnost proдре u punjač. Može doći do električnog udara.

UPOZORENJE: Preporučujemo upotrebu FID sklopke sa nominalnom strujom od 30mA ili niže.

OPREZ: Opasnost od opekotina. Radi smanjenja opasnosti od povreda, punitе samo DEWALT punjive baterije. Drugi tipovi baterija mogu prsnuti izazivajući fizičke povrede i oštećenja.

OPREZ: Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

NAPOMENA: Pod izvesnim okolnostima, kada je punjač priključen u struju, izloženi kontakti za punjenje u punjaču mogu se kratko spojiti stranim materijalom. Strani materijali koji su provodljivi, kao što su čelična vuna, aluminijumska folija ili nagomilavanje metalnih opiljaka, ali ne samo oni, moraju se držati dalje od šupljina na punjaču. Punjač treba uvek iskopčati od izvora napajanja kada se u njemu ne nalazi punjiva baterija. Iskopčajte punjač sa napajanja pre radova na čišćenju.

- **NE pokušavajte da punitе bateriju sa drugim punjačima osim onih koji su opisani u ovom uputstvu.** Punjač i punjiva baterija su specijalno dizajnirani za zajednički rad.
- **Ovi punjači nisu namenjeni za druge svrhe već samo za punjenje DEWALT punjivih baterija.** Svaka druga primena može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- **Ne izlažite punjač kiši ili snegu.**
- **Da biste punjač isključili iz struje, uvek vucite utikač a ne kabl.** To će smanjiti opasnost od oštećenja električnog utikača i kabla.

- **Pobrinite se da kabl bude položen tako da se isključi mogućnost njegovog slučajnog povlačenja, gaženja ili oštećivanja i naprezanja na druge načine.**
- **Ne koristite produžni kabl osim ako to nije neophodno.** Upotreba neprikladnog produžnog kabla može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- **Ne stavljajte nikakve predmete na punjač i ne postavljajte punjač na mekano površinu jer to može blokirati ventilacione otvore i dovesti do prekomernog unutrašnjeg zagrevanja.** Punjač udaljite od izvora toplote. Punjač se ventilira kroz otvore na vrhu i dnu kućišta.
- **Ne uključujte punjač ako je oštećen njegov kabl ili utikač—odmah ih zamenite.**
- **Ne uključujte punjač ako je bio izložen udarcu, ako je pao ili je oštećen na drugi način.** Odnosite ga u ovlašćeni servisni centar.
- **Ne rastavljajte punjač; odnesite ga u ovlašćeni servisni centar ako je potrebno servisiranje ili popravka.** Ako se nepravilno stavi, može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- U slučaju da je kabl za napajanje oštećen neophodno je da ga zameni proizvođač, njegov servisler ili slično kvalifikovano lice kako bi se sprečila bilo kakva opasnost.
- **Isključite punjač iz struje pre radova na čišćenju. Time će se smanjiti opasnost od električnog udara.** Uklanjanje baterije neće smanjiti taj rizik.
- **NIKAD ne pokušavajte da povežete dva punjača.**
- **Punjač je dizajniran za rad na standardnom naponu u domaćinstvu od 230V. Ne pokušavajte da koristite drugi napon.** To se ne odnosi na automobilski punjač.





Punjenje baterije (sl. B)

1. Punjač priključite na odgovarajuću utičnicu pre stavljanja punjive baterije.
2. Umetnite bateriju **9** u punjač tako što ćete osigurati da je punjiva baterija kompletno umetnuta u punjač. Crvena lampica (punjenje) će neprekidno treptati signalizirajući da je proces punjenja počeo.
3. Završetak punjenja se signalizira kontinualnim svetlom crvene lampice (ON). Punjiva baterija je tada potpuno napunjena i može se koristiti ili ostaviti u punjaču. Za skidanje punjive baterije iz punjača, pritisnite dugme za oslobađanje baterije **10** na punjivoj bateriji.

NAPOMENA: Pre prve upotrebe dopunite kompletno punjivu bateriju, da biste osigurali maksimalne performanse i životni vek trajanja litijum-jonskih baterija.

Rukovanje punjačem

Na indikatorima ispod su navedeni statusi punjenja baterije.

Indikator punjenja	
	Punjenje 
	Potpuno napunjena 

Indikatori punjenja



Odlaganje zbog vruće/hladne baterije*

*Crvena lampica nastavlja sa treperenjem, ali žuta indikatorska lampica nastavlja da svetli tokom ove operacije. Čim baterija dostigne prikladnu temperaturu, žuta lampica se isključuje i punjač se vraća opet u postupak punjenja.

Kompatibilni punjači neće puniti neispravne baterije. Punjač će označiti pokvarenu punjivu bateriju tako što neće da se uključi.

NAPOMENA: To takođe može značiti da je problem u punjaču.

Ukoliko punjač označava problem, onda odnesite punjač i bateriju kod ovlašćenog serviseru radi ispitivanja.

Kašnjenje zbog vruće/hladne baterije

Ako punjač detektuje da je baterija previše vruća ili previše hladna, on automatski pokreće kašnjenje zbog vruće/hladne baterije i odlaže punjenje dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se tada automatski prebacuje u režim punjenja baterije. Ova funkcija obezbeđuje maksimalni vek trajanja baterije.

Hladna baterija se puni sporije u odnosu na toplu bateriju. Punjiva baterija se puni sporije kroz ceo ciklus punjenja i neće dostići maksimalni kapacitet čak i ako se baterija zagreje.

Punjač DCB118 je opremljen sa unutrašnjim ventilatorom konstruisanim za hlađenje baterije. Ventilator se automatski uključuje kada je neophodno ohladiti bateriju. Nikada nemojte koristiti punjač ako ventilator ne radi pravilno ili ako su ventilacioni prorezi blokirani. Nemojte dozvoliti da strani predmeti prođu u unutrašnjost punjača.

Električni sistem zaštite

XR Li-jonski alati su projektovani sa elektronskim zaštitnim sistemom koji će zaštititi bateriju od prepunjavanja, pregrevanja ili dubokog pražnjenja.

Ovaj alat će se automatski isključiti kad se aktivira elektronski zaštitni sistem. Ako se to desi, litijum-jonsku bateriju stavite u punjač da se napuni do kraja.

Montaža na zidu

Ovi punjači su konstruisani za montažu na zidu ili za uspravno stajanje na stolu ili radnoj površini. Ako se montaža vrši na zidu, onda locirajte punjač u blizini električne utičnice i udaljeno iz ćoškova ili drugih prepreka koji bi mogli da sprečavaju protok vazduha. Koristite poleđinu punjača kao šablon za lociranje montažnih zavrtnjeva na zidu. Montirajte punjač bezbedno pomoću zavrtnjeva (kupljeni zasebno) koji su najmanje 25,4 mm dugi sa prečnikom glave zavrtnja od 7–9 mm, uvrtni u drvo na optimalnu dubinu tako da ostavljaju 5,5 mm od zavrtnja izloženim. Poravnajte proreze na poleđini punjača sa zavrtnjima i gurnite ih do kraja u proreze.

Opšta uputstva za čišćenje



UPOZORENJE: Opasnost od električnog udara. Isključite punjač iz struje iz mrežne utičnice pre radova na čišćenju. Nečistoće i masnoće mogu se odstraniti sa spoljašnje strane punjača koristeći krpu ili mekanu nemetalnu četku. Ne koristite vodu ili neke druge

tečnosti za čišćenje. Nikad nemojte dozvoliti da voda prođe u alat; nikad ne uranjajte bilo koji deo alata u tečnost.

Punjive baterije

Važna sigurnosna uputstva za sve baterije

Pri naručivanju rezervne punjive baterije obavezno navedite kataloški broj i napon.

Isporučena punjiva baterija nije kompletno napunjena. Pre upotrebe punjive baterije i punjača pažljivo pročitajte uputstva koja su data u nastavku. Zatim sledite navedenu proceduru punjenja.

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

- **Ne puniti i ne koristite bateriju u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Prilikom stavljanja ili vađenja baterije iz punjača može doći do paljenja prašine ili pare.
- **Punjivu bateriju nikad ne stavljajte silom u punjač. Ne modifikujte punjivu bateriju da bi mogla da se postavi u nekompatibilan punjač jer baterija može da pukne i dovede do ozbiljnih telesnih povreda.**
- **Punjive baterije puniti samo u DeWALT punjačima.**
- **NE prskajte i ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti.**
- **Alat i punjivu bateriju ne čuvajte i ne koristite na mestima na kojima temperatura može da padne ispod 4 °C (kao što su šupe ili limene zgrade tokom zime) ili poraste do ili premaši 40 °C (npr. šupe ili limene zgrade tokom leta).**
- **Ne spaljujte punjive baterije čak i ako su ozbiljno oštećene ili ako su potpuno istrošene.** Baterija će eksplodirati u vatri. Toksična isparenja i materijali se stvaraju pri sagorevanju litijum-jonskih punjivih baterija.
- **Ako sadržaj baterije dođe u dodir sa kožom, pogođeno područje odmah isperite blagim sapunom i vodom.** Ako tečnost iz baterije dopre u oči, vodom ispirajte otvoreno oko 15 minuta ili dok iritacija ne prestane. Ako je potrebna medicinska nega: elektrolit baterije predstavlja mešavinu tečnosti organskih karbonata i litijumovih soli.
- **Sadržaji otvorenih baterijskih ćelija mogu izazvati iritaciju respiratornih organa.** Obezbedite svež vazduh. Ako simptomi i dalje postoje, potražite medicinsku pomoć.



UPOZORENJE: Opasnost od opekotina. Tečnost baterije se može zapaliti ako se izloži varnicama ili plamenu.



UPOZORENJE: Nikad ne pokušavajte da otvorite punjivu bateriju. Ako je kućište punjive baterije napuklo ili oštećeno, ne stavljajte je u punjač. Ne gnječite, ne bacajte i ne oštećujte punjivu bateriju. Ne koristite punjivu bateriju ili punjač ako su bili izloženi udarcu, ako su pali, prevrnuti se ili oštećeni na drugi način (npr. probušeni ekserom, udareni čekićem, nagaženi). Može doći do električnog udara. Oštećene punjive baterije treba vratiti u servisni centar radi recikliranja.



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Nemojte skladištiti ili nositi baterije tako da metalni predmeti mogu doći u kontakt sa izloženim terminalima baterije. Na primer, ne postavljajte baterije u kecelje,

džepove, kutije alata, kutije sa opremom proizvoda, fioke, itd. gde postoje ekseri, zavrtnji, ključevi itd.



OPREZ: Ako se ne koristi, alat stavite na stranu na stabilnu površinu gde neće izazvati saplitanje odnosno gde ne postoji opasnost od pada. Neki alati sa velikim punjivim baterijama mogu stajati uspravno na punjivu bateriju, ali se mogu lako prevrnuti.

Transport



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Transport baterija može prouzrokovati požar ako terminali baterije nenamerno dođu u dodir sa sprovodnim materijalima. Prilikom transporta baterija uverite se da su terminali baterije zaštićeni i dobro izolovani od materijala koji mogu doći u dodir sa njim i prouzrokovati kratak spoj.

NAPOMENA: Litijum-jonske baterije se ne smeju držati u putničkom prtljagu.

DeWALT baterije su usklađene sa svim primenjivim propisima transporta kao što je propisano prema industriji i zakonskim standardima, u što spadaju UN preporuke o transportu opasnih dobara, Propisi za opasna dobara Internacionalnog udruženja vazdušnog transporta (IATA), Internacionalni pomorski propisi za opasna dobara (IMDG) i Evropski sporazum u vezi internacionalni transport opasnih dobara putevima (ADR). Litijum-jonske ćelije i baterija su testirane u skladu sa poglavljem 38.3 iz uputstva za testiranje i kriterijumi UN preporuka za transport opasnih dobara.

U većini slučajeva, transport DeWALT baterija biće prihvaćen zbog klasifikacije kao kompletno regulisan opasan materijal klase 9. U načelu, samo isporuke koje sadrže litijum-jonske baterije sa energetsom klasifikacijom većom od 100 vati na čas (Wh) zahtevaju da budu isporučene kao kompletno regulisana klasa 9. Sve litijum-jonske baterije imaju vrednost vat časova označenu na pakovanju. Osim toga, zbog kompleksnosti propisa, DeWALT ne preporučuje vazdušnu isporuku samih litijum-jonskih punjivih baterija bez obzira na vat časove. Isporuke alata sa baterijama (kombinovani setovi) se mogu vazdušno transportovati ukoliko vat čas baterije nije veći od 100 Wh. Bez obzira da li je transport razmotren kao prihvaćen ili kompletno regulisan, na prevozniku je da bude upoznat sa najnovijim propisima za pakovanje, etiketiranje/označavanje i zahteve za dokumentaciju.

Informacije u ovom poglavlju ovog uputstva su obezbeđene iskreno i smatraju se kao precizne u vreme kreiranja ovog dokumenta. Međutim, ne daje se nikakva garancija, bilo eksplicitno ili podrazumevano. Kupac ima odgovornost da osigura svoje delatnosti u skladu sa primenjivim propisima.

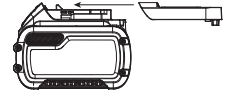
Transport FLEXVOLT™ baterije

DeWALT FLEXVOLT™ baterija ima dva režima rada: **Upotreba i transport.**

Režim upotrebe: Kada FLEXVOLT™ baterija stoji sama ili se nalazi u DeWALT 18V proizvodu, onda će raditi kao baterija od 18V. Kada se FLEXVOLT™ baterija nalazi u proizvodu od 54V ili od 108V (dve 54V baterije), onda će raditi kao baterija od 54V.

Režim transporta: Kada je postavljen poklopac na FLEXVOLT™ bateriji, onda se nalazi u režimu transporta. Čuvajte poklopac radi transporta.

Kada se baterija nalazi u režimu transporta, onda su nizovi ćelije električno iskopčani unutar pakovanja, što rezultuje da 3 baterije imaju nizak vat čas (Wh) sa klasifikacijom prema 1 bateriji koja ima veću vat čas klasifikaciju. Ova uvećana količina od 3 baterije sa nižim vat časom može da izuzme pakovanje od određenih propisa za transport.



Na primer za transport

Wh klasifikacija može označavati 3 × 36 Wh, što znači 3 baterije gde svaka ima 36 Wh. Wh klasifikacija za upotrebu može označavati 108 Wh (podrazumevano 1 baterija).

Primer etikete za upotrebu i transport



Preporuke za skladištenje

1. Najbolje mesto za skladištenje je suvo i hladno mesto zaštićeno od direktne sunčeve svetlosti i preterane toplote ili hladnoće. Za optimalne performanse i vek trajanja baterije, punjive baterije čuvajte na sobnoj temperaturi kada se ne koriste.
2. Za dugoročno skladištenje preporučuje se skladištenje kompletno napunjene baterije na hladnom, suvom mestu izvan punjača radi optimalnih rezultata.

NAPOMENA: Ne smete skladištiti bateriju koja je potpuno ispražnjena. Neophodno je napuniti bateriju pre upotrebe.

Oznake na punjaču i punjivoj bateriji

Pored piktograma koji su korišćeni u ovom priručniku, nalepnice na punjaču i punjivoj bateriji mogu pokazivati sledeće piktograme:



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Vidi **Tehnički podaci** za vreme punjenja.



Ne dodirujte predmetima koji su elektroprovodni.



Ne punite oštećene baterije.



Ne izlažite vodi.



Neispravne kablove odmah zamenite



Punite samo između 4 °C i 40 °C.



Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Punjive baterije zbrinite na ekološki način.



Punite baterije samo sa DEWALT punjačima. Punjenje baterija koje nisu DEWALT baterije sa DEWALT punjačima može dovesti do njihovog eksploziviranja i ostalih opasnih situacija.



Ne sagorevajte punjive baterije.



UPOTREBA (bez transportnog poklopca). Primer: Wh klasifikacija označava 108 Wh (1 baterija sa 108 Wh).



TRANSPORT (sa ugrađenim transportnim poklopcem). Primer: Wh klasifikacija označava 3 x 36 Wh (3 baterije od 36 Wh).

Tip baterije

Na punjivoj bateriji 18 rade sledeći alati: DCE555

Sledeće baterije se mogu koristiti: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCBP034, DCB546, DCB547, DCB548, DCB549. Pogledajte deo **Tehnički podaci** za više informacija.

Sadržaj pakovanja

Ovo pakovanje sadrži:

- 1 Alat za odsecanje
- 1 Nastavak za opštu namenu
- 1 Nastavak za zid od gipsanog kartona
- 1 6 mm 1/4" prihvat
- 1 3 mm (1/8") prihvat
- 1 Li-jonska punjiva baterija (modeli C1, D1, G1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Li-jonske punjive baterije (modeli C2, D2, G2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Li-jonske punjive baterije (modeli C3, D3, G3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Uputstvo za upotrebu

NAPOMENA: Punjive baterije, punjači i kutije sa priborom se ne nalaze u sadržaju isporuke kod N-modela. Punjive baterije i punjači se ne nalaze u sadržaju isporuke kod NT-modela. B modeli uključuju Bluetooth® punjive baterije.

NAPOMENA: Oznaka i logotipovi Bluetooth® su registrovane trgovačke oznake u vlasništvu kompanije Bluetooth®, SIG, Inc. i bilo kakva upotreba ovih oznaka od strane DEWALT je pod licencom. Ostale trgovačke oznake i nazivi su u vlasništvu dotičnih vlasnika.

- *Proverite da li postoje transportna oštećenja na alatu, njegovim delovima ili priboru.*
- *Pre rada sa ovim alatom treba pažljivo pročitati i razumeti ovo uputstvo.*

Oznake na alatu

Na alatu se nalaze sledeći piktogrami:



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite zaštitu za oči



Vidljivo zračenje. Ne gledajte u svetlo.

Pozicija datumske šifre (sl. B)

Datumska šifra **22**, koja sadrži i godinu proizvodnje, odštampana je na kućištu.

Primer:

2022 XX XX

Godina i nedelja proizvodnje

Opis (sl. A)



UPOZORENJE: Nikad ne modifikujte električni alat ili njegove delove. Može doći do oštećenja ili telesne povrede.

- 1 Dugme za uključivanje i isključivanje
- 2 Vođica za dubinu rezanja
- 3 Prihvat
- 4 Navrtka prihвата za alat
- 5 Dugme za blokadu prihвата
- 6 Drška prihвата
- 7 Dugme za blokadu vretena
- 8 LED radno svetlo
- 9 Punjiva baterija
- 10 Dugme za oslobađanje baterije
- 11 Štipaljka za kaiš
- 12 Zavrtanj štipaljke za kaiš
- 13 Otvor za TOOL CONNECT™ čip (čip se prodaje zasebno)
- 14 Poklopac za zaštitu od prašine

Namena

Vaš akumulatorski alat za odsecanje je dizajniran za profesionalne aplikacije za sečenje rupa u gips kartonu.

NE koristite u uslovima vlage ili u prisustvu zapaljivih tečnosti ili gasova.

Ovaj akumulatorski alat za odsecanje je profesionalni električni alat.

NE dozvoljavajte deci da se približe alatu. Nadzor je obavezan ako sa ovim alatom radi neiskusno lice.

- **Mala deca i nemoćni.** Ovaj uređaj nije predviđen za korišćenje od strane malih deca ili nemoćnih lica bez nadzora.
- Ovaj proizvod nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost. Deca se uvek moraju nadzirati kako ne bi ostala sama sa proizvodom.

MONTAŽA I PODEŠAVANJA



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.



UPOZORENJE: Koristite samo DEWALT punjive baterije i punjače.

Stavljanje i vađenje punjive baterije iz alata (sl. B)

NAPOMENA: Pobrinite se da je punjiva baterija 9 kompletno napunjena.

Da stavite punjivu bateriju u dršku alata

1. Poravnajte bateriju sa šinama unutar drške alata (sl. B).
2. Ugurajte bateriju u dršku dok se ne utvrdi čvrsto u alatu i osigurajte da ste čuli kako se zavravljuje u mestu.

Da izvadite punjivu bateriju iz alata

1. Pritisnite taster za oslobađanje baterije 10 i jako povucite punjivu bateriju iz drške alata.
2. Punjivu bateriju stavite u punjač onako kako je opisano u ovom priručniku u odeljku o punjaču.

Punjive baterije sa pokazivačem napona (sl. B)

Neke DEWALT punjive baterije imaju pokazivač napona koji se sastoji od tri LED sijalice, koje označavaju nivo preostalog napona u bateriji.

Pritisnite i držite pritisnutim taster pokazivača napona za aktiviranje pokazivača napona 21. Uključuje se kombinacija triju LED lampica označavajući time nivo preostalog napona. Ako je nivo napona ispod upotrebljive granice, onda se pokazivač napona ne uključuje i potrebno je dopuniti bateriju.

NAPOMENA: Pokazivač napona je samo indikacija preostalog napona u punjivoj bateriji. On ne ukazuje na funkcionalnost alata i predmet je odstupanja zasnovanog prema komponentama proizvoda, temperaturi i primeni krajnjeg korisnika.

Instaliranje i uklanjanje nastavka (sl. A)

Ovaj alat je dizajniran za spiralne nastavke sa drškom od 3 mm (1/8"), 4 mm (5/32") (4 mm prihvat se prodaje zasebno) ili 6 mm (1/4") i ima sistem promene nastavka bez alata. Da biste promenili nastavak, PRVO isključite alat i odvojite bateriju od alata. Uklonite vođicu za dubinu rezanja 2.

1. Za promenu nastavka, pritisnite dugme za blokadu vretena 7 i blokadu prihvata 5 i okrećite dršku prihvata 6 u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Utaknite ili uklonite nastavak.



UPOZORENJE: Nastavci su oštri i njima treba pažljivo rukovati.



OPREZ: Kada menjate nastavke, nemojte umetati rezne žlebove u prihvat. To može da dovede do slomljenih nastavaka.

3. Dok pritisnete blokadu vretena i prihvata, okrenite dršku prihvata u smeru kazaljke na satu da biste čvrsto zategli steznu čauru. Za neke teške primene, možda će biti potrebno da koristite ključ za dodatno zatezanje navrtke prihvata 4 dok pritisnete dugme za blokadu vretena 7.

4. Namestite ponovo vođicu za dubinu rezanja.



OPREZ: Nikad ne zatežite prihvat za alat bez nastavka u njemu.

Ovaj alat dolazi sa prihvatima od 3 mm (1/8") i 6 mm (1/4"). Za promenu prihvata, uklonite navrtku prihvata i umetnite željeni prihvat. Uvek koristite prihvat čiji prečnik odgovara prečniku nastavka koji se ugrađuje.

Vođica za dubinu (sl. A)

Vođica za dubinu rezanja 2 škljocne na lokatore kao što je prikazano. Držite vođicu dubine na mestu sve vreme tokom rada alata. Za najbolje rezultate, podesite vođicu za dubinu rezanja pomoću dugmeta kako biste omogućili da nastavak viri oko 6,35 mm iznad debljine materijala za sečenje. Uverite se da će prilikom sečenja cela debljina materijala zahvatiti žlebove nastavka.

Pričvršćivanje poklopca za zaštitu od prašine (sl. A, F)

DCE55DC poklopac za zaštitu od prašine je takođe dostupan za upotrebu sa ovim alatom. Ovaj dodatak se povezuje sa vođicom za dubinu sečenja alata da bi funkcionisao i kao vođica dubine sečenja i poklopac za zaštitu od prašine. Kompatibilan je sa DVH161 DEWALT univerzalnim usisivačem prašine (prodaje se posebno).

Da biste pričvrstili poklopac, PRVO isključite alat i odvojite bateriju od alata.

1. Uklonite vođicu za dubinu rezanja 2.
2. Odvijte kompletno dugme i odvojite dugme 16 i podlošku 17 od vođice za dubinu rezanja 2.
3. Zamenite prednji deo vođice za zaštitu od prašine sa poklopcem za zaštitu od prašine 14.
4. Ponovo navijte podlošku i dugme i zategnite u podnožje vođice za dubinu rezanja.
5. Postavite poklopac za zaštitu od prašine/vođicu za dubinu sečenja na alat.

Pričvršćivanje usisivača na poklopac za zaštitu od prašine (sl. G)

DCE55DC poklopac za zaštitu od prašine je kompatibilan sa DVH161 DEWALT univerzalnim usisivačem prašine (prodaje se posebno).

- Frikciono postavite otvor poklopca za zaštitu od prašine 14 na crevo 18 univerzalnog usisivača DWH161.

Štipaljka za kaiš (sl. C)



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, pobrinite se da je zavrtanj koji drži štipaljku za kaiš učvršćenu.

VAŽNO: Kada pričvršćujete ili menjate štipaljku za kaiš **11**, koristite samo zavrtanj **12** koji ste dobili. Uverite se da ste čvrsto pritegnuli zavrtanj.

Ako ne želite da koristite štipaljku za kaiš, možete je skinuti sa alata.

Da biste skinuli štipaljku za kaiš, uklonite zavrtanj **12** koji drži štipaljku za kaiš na mestu.

UKOVANJE

Uputstvo za upotrebu



UPOZORENJE: Uvek vodite računa o bezbednosnim merama i primenivim propisima.



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Pravilan položaj ruke (sl. D)



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, **UVEK** primenjujte pravilan položaj ruke kao što je pokazano na slici.



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, **UVEK** sigurno držite alat i budite pripravi za iznenadnu reakciju.



UPOZORENJE: Alat se može zaglaviti (ako je preopterećen ili se nepravilno koristi) prouzrokujući uvrtnje. Uvek budite spremni na blokiranje. Čvrsto uhvatite alat obema rukama da kontrolišete radnju uvrtnja i sprečite gubitak kontrole koji može da izazove lične povrede.

Za pravilan položaj ruke potrebna je jedna ruka na ručki **15** a druga držeći bateriju da bi se kontrolisalo uvrtnje alatke.

Prekidač za uključivanje i isključivanje (sl. A)

- Za pokretanje motora pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1**.
- Za zaustavljanje motora pritisnite ponovo prekidač za uključivanje i isključivanje **1**.

LED radno svetlo (sl. A)



OPREZ: Ne gledajte u LED sijalicu. Može doći do ozbiljne povrede oka.

Kada se alat aktivira pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje **1**, the LED radno svetlo **8** će se automatski uključiti. LED radno svetlo će se isključiti 60 sekundi nakon otpuštanja dugmeta za uključivanje/isključivanje.

Za održavanje bezbedne kontrole alata

- Uverite se da na radnoj površini nema eksera ili šrafova. Sečenje u ekser ili šraf može dovesti do toga da alat iskoči i ošteti nastavak.
- Nikada nemojte rukovati alatom jednom rukom dok drugom rukom držite radni predmet. Uvek stegnite materijal i vodite alat sa obe ruke.

- Nemojte seći materijal koji leži na tvrdj površini. Mora se dozvoliti razmak iza materijala koji treba da se iseče za nastavak koji se probija.
- Odvojite bateriju od alata pre podešavanja, menjanja nastavaka ili čišćenja alata.
- Nemojte pokretati alat sa nastavkom u materijalu. Nastavak može da zgrabi materijal.

Sečenje otvora za električnu utičnicu (sl. E)



UPOZORENJE: Isključite sva električna kola pod naponom u svim oblastima gde će biti odsecanja.

1. Gurnite bilo koje ožičenje duboko u utičnicu da biste izbegli oštećenje od reznog nastavka.
2. Pre nego što okačite lim koji pokriva kutiju, označite približnu lokaciju centra kutije na zidnoj ploči. Proverite dubinu rezanja uz bočnu stranu ploče da biste bili sigurni da će u potpunosti preseći materijal.
3. Pričvrstite lim na mesto pomoću nekoliko pričvršćivača izbegavajući šraf koji drži kutiju za pričvršćivanje. Ovo omogućava da se zidna ploča blago savija oko izbočene kutije za pričvršćivanje.
4. Uključite alat za odsecanje. Čvrsto držite alat obema rukama, zaronite nastavak pravo u centar kutije za pričvršćivanje.
5. Isecite udesno sve dok nastavak ne dostigne unutrašnju ivicu kutije za pričvršćivanje. Izvucite nastavak tek toliko da očistite ivicu kutije za pričvršćivanje. Ponovo zaronite nastavak, nežno držeći nastavak uz spoljnu stranu kutije za pričvršćivanje.
6. Pratite spoljnu stranu kutije za pričvršćivanje i završite sečenje u smeru suprotnom od kazaljke na satu, držeći blagi pritisak na kutiju za pričvršćivanje. Ovo će minimizirati lutanje i dati vam čist, precizan rez.
7. Uklonite otpad i prašinu iz kutije za pričvršćivanje. Završite pričvršćivanje zidne ploče.

ODRŽAVANJE

Vaš električni alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Punjač i punjiva baterija se ne mogu servisirati.



Podmazivanje

Vaš električni alat ne zahteva dodatno podmazivanje.



Čišćenje



UPOZORENJE: Suvim vazduhom izduvajte prašinu iz glavnog kućišta i iz ventilacionih otvora zavisno od sakupljanja prašine. Nosite odobrenu zaštitu za oči i odobrenu zaštitu od prašine pri obavljanju ovog postupka.



UPOZORENJE: Nikad ne koristite rastvarače ili druga agresivna hemijska sredstva za čišćenje nemetalnih delova alata. Te hemikalije mogu da oslabe materijale koji se koriste za nemetalne delove. Koristite samo krpu koja je navlažena vodom i blagu sapunicu. Nikad nemojte dozvoliti da voda prođe u alat; nikad ne uranjajte bilo koji deo alata u tečnost.

Opciona dodatna oprema i pribor



UPOZORENJE: S obzirom da dodatna oprema i pribor, osim onih koje nudi DEWALT, nisu bili testirani sa ovim proizvodom, korišćenje takvih pribora i dodatne opreme sa ovim alatom bi moglo biti opasno. Da bi se smanjila opasnost od povreda, sa ovim proizvodom treba koristiti samo pribor i dodatnu opremu koje je preporučio DEWALT.

Za više informacija o prikladnim priborima obratite se vašem distributeru.

Tool Connect™ Chip (SI. H)

Opciona dodatna oprema



UPOZORENJE: Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda, isključite uređaj i punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja dodataka ili pribora. Slučajno pokretanje može prouzrokovati povrede.

Vaš alat je Tool Connect™ čip spreman i ima mesto za instalaciju čipa Tool Connect™.

Tool Connect™ čip **23** komunicira sa opcionalnom aplikacijom za vaš pametan uređaj (kao što je pametni telefon ili tablet) koja povezuje uređaj sa vašim alatom da biste mogli da konfigurirate specifične funkcije alata.

Pogledajte **Tool Connect™ čip uputstvo za upotrebu** za više informacije.

Postavljanje čipa Tool Connect™

1. Uklonite pričvrstne vijke **20** koji drže zaštitni poklopac čipa Tool Connect™ **19** u alatu.
2. Uklonite zaštitni poklopac i umetnite čip Tool Connect™ u prazan džep **13**.
3. Uverite se da je čip Tool Connect™ u ravni sa kućištem. Pričvrstite ga pričvrstnim vijcima i zategnite vijke.
4. Pogledajte **Tool Connect™ čip uputstvo za upotrebu** za više informacije.

Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama. Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na www.2helpU.com.

Punjiva baterija

Ova dugotrajna punjiva baterija mora da se napuni ako ne proizvodi dovoljnu snagu pri obavljanju poslova koje ste ranije obavljali s lakoćom. Na kraju njenog radnog veka treba je odložiti vodeći računa o našoj životnoj sredini:

- Potpuno ispraznite bateriju, a zatim je uklonite iz alata.
- Li-jonske ćelije se mogu reciklirati. Odnosite ih vašem distributeru ili u lokalnu stanicu za reciklažu. Sakupljene punjive baterije će biti pravilno reciklirane ili zbrinute.

АКУМУЛАТОРСКА ГЛОДАЛКА ЗА ГИПСКАРТОН DCE555

Ви честитаме!

Избравте алатка од DEWALT. Годишите на искуство, темелниот развој на производи и иновативноста го прават DEWALT еден од најдоверливите партнери на корисниците на професионални електрични алатки.

Технички податоци

		DCE555
Напон	$V_{\text{еднонасочна струја}}$	18
Тип		1
Тип на батеријата		Литиум-јонска
Брзина без оптоварување	min-1	26000
Тежина (без батеријскиот пакет)	kg	0,79
Вредностите на врева и/или вредностите на вибрации (векторска сума по три оски) според EN62841-2-17:		
L_{pa} (ниво на звучен притисок при емисија)	dB(A)	74
L_{wa} (ниво на звучна моќност)	dB(A)	85
K (отстапување за дадено ниво на звук)	dB(A)	3
Вредност на емисија на вибрации $a_{H1} =$		
	m/s^2	3,7
Отстапување K =		
	m/s^2	2,2

Нивото на емисија на вибрации и/или бука дадено во оваа табела е измерено во склад со стандардизираниот тест даден во EN62841 и може да се употребува за споредување на една алатка со друга. Може да се употребува за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Декларираното ниво на емисија на врева и/или вибрации ги претставува главните примени на алатката. Меѓутоа, доколку алатката се употребува за други намени, со други додатоци или лошо се одржува, вибрациите и/или емисијата на врева може да се разликува. Ова може значително да го зголеми нивото на изложеност на вибрации во текот на целокупниот период на работа.

Процентата на нивото на изложеност на вибрации и/или врева исто така треба да го земе во предвид времето кога алатката е исклучена или кога е вклучена но со неа не се извршува работа. Ова може значително да го намали нивото на изложеност на вибрации во текот на целокупниот период на работа.

За да се заштити работникот од ефектите на вибрации и/или врева, треба да се препознаат дополнителни мерки за безбедност како што се: одржување на алатката и додатоците, затоплување на рацете (релевантно за вибрации), организација на работните задачи.

ЕК-Декларација за сообразност

Директива за машини



Акумулаторска глодалка за гипскартон DCE555

DEWALT изјавува дека производите опишани под **Технички податоци** се во склад со: 2006/42/EC, EN62841-1, EN62841-2-17.

Овие производи исто така се во склад со Директивата 2014/30/EU и 2011/65/EU. За повеќе информации ве молиме да стапите во контакт со DEWALT преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долупотпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на DEWALT.

Маркус Ромпел

Потпретседател на Инженеринг, PTE-Европа
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Идштајн, Германија
25.04.2022

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ ПРОПИСИ ЗА НАБАВКА НА МАШИНИ (БЕЗБЕДНОСТ) 2008



Акумулаторска глодалка за гипскартон DCE555

DEWALT декларира дека производите опишани во делот **Технички податоци** се во склад со:

Регулативи за снабдување со машини (безбедност), 2008 година, S.I. 2008/1597 (како што е изменето), EN62841-1, EN62841-2-17.

Овие производи се во сообразност со следниве регулативи во Обединетото Кралство:

Регулативи за електромагнетна компатибилност, 2016 година, S.I.2016/1091 (како што е изменето).

Ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во регулативите за електрична и електронска опрема 2012 година, S.I. 2012/3032 (како што е изменето).

За повеќе информации ве молиме да стапите во контакт со DEWALT преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

МАКЕДОНСКИ

Батерии				Полначи/време на полнење (Минуту)**									
Каталошки број	V _{Еднонапојна}	Ah	Тежина (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB549	18/54	15,0/5,0	2,12	125	730	450	380	230	170	90	125	230	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50

*Код на датумот 201811475В или понов

**Код на датумот 201536 или понов

***Матрицата за време на полнење на батеријата е обезбедена само за насоки; времето на полнење ќе се разликува во зависност од температурата и состојбата на батериите

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на DEWALT.



Карл Еванс

Потпретседател Професионални електрични алатки EANZ GTS

DEWALT UK, 270 Bath Road, Slough

SL1 4DX

Англија

25.04.2022



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од пожар, прочитајте го упатството за употреба.

Дефиниции: Насоки за безбедна употреба

Долунаведените дефиниции го опишуваат нивото на сериозност на секој сигнален збор. Ве молиме да го прочитате упатството и да обрнете внимание на овие симболи.



ОПАСНОСТ: Означува ситуација на непосредна опасност која, доколку не се избегне, ќе предизвика смрт или сериозна повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Означува ситуација на непосредна опасност која, доколку не се избегне, би можела да предизвика смрт или сериозна повреда.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Означува ситуација на потенцијална опасност која, доколку не се избегне, може да предизвика помала или средна повреда.

ИЗВЕСТУВАЊЕ: Означува начин на работење кој не е поврзан со повреда на ракувачот и кој, доколку не се избегне, може да предизвика оштетување на имот.



Означува ризик од електричен удар.



Означува ризик од пожар.

ОПШТИ МЕРКИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА НА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТКИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Прочитајте ги сите мерки за претпазливост, упатства, скици и технички карактеристики што ќе ги добиете со оваа електрична алатка. Непридржување кон предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар или сериозна повреда.

СОЧУВАЈТЕ ГИ СИТЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И УПАТСТВА ЗА ИДНО ПРЕГЛЕДУВАЊЕ

Терминот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на Вашата електрична алатка која работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка која работи на батерија (без кабел).

1) Безбедност на работното место

- Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено. Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запаливи течности, гасови или честички. Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.
- Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка. Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2) Безбедност од електричен удар

- Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата. Никога не го преправајте приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени

електрични алатки. Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.

- b) **Избежнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери.** Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено.
- c) **Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност.** Навлегувањето на вода во електрична алатка го зголемува ризикот од електричен удар.
- d) **Употребувајте го правилно кабелот. Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови.** Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
- e) **Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба.** Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- f) **Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка.** Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.

3) Лична безбедност

- a) **Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика кога работите со електрична алатка. Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови.** Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.
- b) **Носете опрема за лична заштита. Секогаш носете заштита за очите.** Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот, ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- c) **Спречете ненамерно вклучување на алатката. Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на извор на струја и/или на батериски пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката.** Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- d) **Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.** Клуч или алатка за подесување што е

закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.

- e) **Не посегайте предалеку. Цврсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секоје време.** Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
- f) **Бидете соодветно облечени. Не носете широка облека или накит. Држете ги косата и облеката настрана од подвижните делови.** Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.
- g) **Доколку на апаратите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана.** Собирањето на правта може да ги намали опасностите поврзани со прав.
- h) **Не дозволувајте запознавањето здобиено со често користење на алатките да ви дозволат да се опуштите и да ги игнорирате принципите за безбедност на алатката.** Неодговорна работа може да предизвика сериозна повреда за дел од секунда.

4) Употреба и одржување на електрични алатки

- a) **Не ја употребувајте електричната алатка на сила.** Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа. Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
- b) **Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува.** Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
- c) **Исклучете го приклучокот од изворот на струја и/или извадете го батерискиот пакет, ако може да се извади, од електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци или пред да ги одложите електричните алатки.** Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
- d) **Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства.** Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
- e) **Одржувајте ги електричните алатки и додатоци.** Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба која би можела да влијае врз работењето на електричната алатка. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја

употребите. Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.

- f) **Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти.** Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.
- g) **Употребувајте ги електричните алатки, додатоци, и битови штн. во склад со овие упатства, имајќи ги предвид работните услови и работата која треба да се заврши.** Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.
- h) **Одржувајте ги рачките и површините за држење суви, чисти и неизвалкани со масла или масти.** Лизгави рачки и површини за држење не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатката во неочекувани ситуации.

5) Употреба и одржување на батериски алатки

- a) **Полнете само со полнач кој е определен од страна на производителот.** Полнач што одговара на еден тип на батериски пакет може да доведе до ризик кога се употребува со друг батериски пакет.
- b) **Употребувајте ги батериските алатки само со батериски пакети кои се посебно определени за нив.** Употребата на било какви други батериски пакети може да доведе до ризик од повреда или пожар.
- c) **Кога батерискиот пакет не се употребува, држете го настрана од други метални предмети како што се: спојници за хартија, парички, клучеви, шајки, завртки или други мали метални предмети кои можат да направат спој помеѓу двата батериски терминали.** Правењето на краток спој помеѓу батериските терминали може да предизвика изгореници или пожар.
- d) **Течност може да биде исфрлена од батеријата поради неправилна употреба; не ја допирајте. Доколку случајно дојде до допир, исплакнете со вода. Доколку течноста дојде во допир со очите, побарајте и медицинска помош.** Течност исфрлена од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
- e) **Не користете батериски пакет или алатка што се оштетени или модифицирани.** Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што може да предизвика пожар, експлозија или ризик од повреда.
- f) **Не изложувајте батериски пакет или алатка на оган или прекумерна температура.** Изложеноста на оган или температура над 130 °C може да предизвика експлозија.
- g) **Следете ги сите упатства за полнење и не полнете го батерискиот пакет или алатката надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.** Полнењето неправилно или на температури надвор од наведениот опсег може да

ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

6) Сервис

- a) **Вашите електрични алатки треба да ги сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови.** Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.
- b) **Никогаш не сервисирајте оштетени батериски пакети.** Сервисот на батериските пакети треба да го врши само производителот или овластените даватели на услуги.

Безбедносни правила за глодалки

- **Употребувајте стезачи или други практични начини да го прицврстите предметот на обработка на стабилна подлога.** Придржувањето на предметот на обработка со рака или со тело под напон нестабилен и може да доведе до губење на контрола.
- **Факајте ги електричните алатки само за изолираните површини за држење кога вршите работа при која алатката за сечење може да дојде во допир со скриени жици.** Контакт со жица под напон ќе ги доведе изложените метални делови од алатката под напон и струјата ќе го удри ракувачот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Откако ќе промените бургија или откако ќе направите прилагодувања, осигурите се дека навртката на чаурата за затегање е безбедно затегната за да се избегнат повреди.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не притискајте ги копчето за заклучување на вретеното или копчињата за заклучување на чаурата додека моторот работи. Операторот може да ја изуби контролата и да ја испушти алатката. Може да дојде до лична повреда или сериозно оштетување на алатката.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Исклучете ги сите електрични кола под напон до сите области каде што ќе се прават исечоци за да избегнете пожар или сериозни лични повреди.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Не допирајте ја бургијата или навртката на чаурата за време на сечењето на материјалот или веднаш потоа. Бургијата и навртката може да се доволно жешки за да изгорат гола кожа.

- **Не ја вклучувајте ја алатката додека ја пренесувате.** Бургијата што се врти може да се заплетка во облеката и може да дојде до повреда.
- **Секогаш носете заштита за очите.** За соодветни услови мора да се користат маска за прав и заштита за слух. Се препорачува употреба на лични безбедносни уреди. РАБОТЕТЕ БЕЗБЕДНО.
- **Секогаш ракувајте со алатката со наместена водилка за длабочина.** Водилката не дозволува бургијата да се нурне премногу длабоко во материјалот. Треба да се одржува минимална пенетрација за да се елиминира опасноста од пресекнување електрични жици.

- **Не користете ја оваа алатка со дупчалки, шрафцигери или додатоци за рутер.** Оваа алатка не е наменета да се користи како дупчалка, шрафцигер или рутер.
- **Осигурете се дека вашите додатоци за сечење се остри и во добра состојба.** Оштетените додатоци може да предизвикаат скокање на алатката, повредувајќи го операторот.
- **Никогаш не допирајте ја бургијата веднаш по употреба.** Може да биде екстремно жешка.
- **Секогаш следете ги брзинските препораки на производителот бидејќи за некои дизајни на бургиите потребни се специфични брзини за безбедност или перформанси.** Ако не сте сигурни за соодветната брзина или имате било какви проблеми, контактирајте со производителот на бургиите.
- **Осигурете се дека моторот целосно е запрен пред да ја спуштите алатката.** Ако главата за сечење уште се врти кога ќе ја спуштите алатката, тоа може да предизвика повреда или оштетување.
- **Осигурете се дека бургијата е надвор од работното парче пред да го стартувате моторот.** Ако бургијата е во контакт со работното парче кога моторот се стартува, може да предизвика алатката да скока, предизвикувајќи оштетување или повреда.
- **Ако вашата алатка не функционира правилно, однесете ја во овластен сервисен центар.** Во оваа алатка нема делови што може да се сервисираат од корисникот и треба да се створи само од обучен сервисен персонал.

Останати ризици

Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведат безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- Оштетување на слухот.
- Ризик од повреда на ракувачот поради излетани парчиња.
- Ризик од изгорениците поради загревањето на додатоците при работењето.
- Ризик од повреда на ракувачот поради долготрајна употреба.

СОЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА

Полначи

DeWALT полначите немаат потреба од никакво подесување и направени се да бидат што е можно поедноставни за употреба.

Безбедност од електричен удар

Електромоторот е наменет само за работа со определен напон. Секогаш проверувајте дали напонот од батерискиот пакет одговара на напонот што е декларирани на плочката. Исто така осигурајте напонот на вашиот полнач да се совпаѓа со напонот од приклучницата за струја.



Вашиот DeWALT полнач двојно изолиран во склад со EN60335; затоа не е потребна жица за заземјување.

Ако струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет само од страна на DeWALT или овластена сервисна организација.

Замена на приклучокот за струја (само за Обединетото Кралство и Ирска)

Доколку треба да се монтира нов приклучок за струја:

- Безбедно ослободете се од стариот приклучок.
- Поврзете го кафеавиот кабел со терминалот што е под напон во приклучокот.
- Поврзете го синиот кабел со неутралниот терминал.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ништо не смее да се поврзува на терминалот за заземјување.

Следете ги упатствата за монтирање и обезбедете квалитетни приклучоци. Препорачан осигурувач: 3 А.

Употреба на продолжен кабел

Продолжен кабел не треба да се употребува освен ако не е апсолутно потребен. Употребувајте продолжен кабел со проверен квалитет што одговара на струјниот приклучок на вашиот полнач (погледнете во делот **Технички податоци**). Минималниот попречен пресек на проводникот е 1 mm²; максималната должина е 30 м.

Секогаш целосно одмотајте го кабелот кога употребувате продолжен кабел од макара.

Важни упатства за безбедност за сите полначи на батерија

СОЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА: Ова упатство за употреба содржи важни упатства за безбедност и употребување на компатибилни полначи на батерии (погледнете во делот **Технички податоци**).

- Пред да го употребите полначот, прочитајте ги сите упатства и ознаки за безбедност на полначот, батерискиот пакет и на производот со кој се употребува батерискиот пакет.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од електричен удар. Не дозволувајте било каква течност да навлезе во полначот. Тоа може да доведе до електричен удар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Препорачуваме употреба на заштитна диференцијална (FID) склопка со рејтинг на диференцијална струја од 30mA или помалку.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Опасност од изгореници. За да го намалите ризикот од повреди, полнете само полниви батерии произведени од DeWALT. Другите видови на батерии можат да пукнат, предизвикувајќи повреда на ракувачот и оштетување.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Треба да се надгледуваат децата за да се осигури дека не си играат со уредот.

ИЗВЕСТУВАЊЕ: Под одредени околности, кога полначот е приклучен на довод на струја, страното тело може да предизвика краток спој помеѓу изложените контакти за полнење во полначот.

Страните тела што спроведуваат електрична струја како што се челична волна, алуминиумска фолија, било какво насобирање на метални честички или други страни тела мора да се држат подалеку од отворите на полначот. Секогаш исклучувајте го полначот од извор на струја кога нема батериски пакет во отворот. Исклучете го полначот од штекер пред да започнете да го чистите.

- **НЕМОЈТЕ да се обидуваат да го полнат батерискиот пакет со кои било други полначи освен оние наведени во ова упатство.** Полначот и батерискиот пакет се специјално направени да работат заедно.
- **Овие полначи не се наменети за било каква друга употреба освен за полнење на DEWALT полниви батерији.** Било каква друга употреба може да доведе до ризик од пожар или електричен удар.
- **Не го изложувајте полначот на дожд или снег.**
- **Повлечете за приклучокот, а не за кабелот кога го исклучувате полначот од приклучницата за струја.** Ова ќе го намали ризикот од оштетување на електричниот приклучок и на кабелот.
- **Обезбедете дека кабелот е лоциран за да не газите врз него, да не се спонувате од него или на некаков друг начин да му нанесувате потрес или штета.**
- **Не употребувајте продолжен кабел доколку тоа не е апсолутно потребно.** Употребата на несоодветен продолжен кабел може да доведе до ризик од пожар или електричен удар.
- **Не поставувајте било какви предмети врз полначот и не го поставувајте полначот врз мека површина која може да ги блокира отворите за вентилација и да доведе до претерано внатрешно загревање.** Поставувајте го полначот настрана од било какви извори на топлина. Полначот се вентилира преку отворите на горната и долната страна од кукиштето.
- **Не употребувајте полнач со оштетен кабел или приклучок—обезбедете тие веднаш да бидат заменети.**
- **Не употребувајте полнач доколку тој претрпел силен удар, или бил испуштен или оштетен на каков било друг начин.** Однесете го во овластен сервисен центар.
- **Не го расклопувајте полначот; однесете го во овластен сервисен центар кога ќе биде потребен сервис или поправка.** Неправилното склопување може да доведе до ризик од електричен удар или пожар.
- **Во случај на оштетување на струјниот кабел, истиот мора веднаш да биде заменет од страна на производителот или од негов сервисер или слично квалификувано лице за да се спречи опасна ситуација.**
- **Исклучете го полначот од довод на струја пред да започнете со било какво чистење.** Ова ќе го намали ризикот од електричен удар. Отстранувањето на батерискиот пакет нема да го намали овој ризик.

- **НИКОГАШ не се обидувајте да споите два полначи заедно.**
- **Полначот е направен да работи со стандарден домашен напон од 230V. Немојте да се обидувате да го употребувате со било кој друг напон.** Ова не важи за транспортниот полнач.

Полнење на батерија (Скица В)

1. Вклучете го полначот во соодветна приклучница за струја пред да го вметнете батерискиот пакет.
2. Вметнете го батерискиот пакет **9** во полначот, притоа осигурувајќи се дека батеријата е целосно наместена во полначот. Црвеното светло (што означува полнење) постојано ќе трепка, означувајќи дека процесот на полнење е започнат.
3. Завршетокот на полнењето ќе биде означен со тоа што црвеното светло ќе остане да свети непрекинато. Во тој момент, батерискиот пакет е целосно наполнет и може да се употребува или може да се остави да стои во полначот. За да го отстраните батерискиот пакет од полначот, притиснете го копчето за ослободување на батериите **10** на батерискиот пакет.

НАПОМЕНА: За да се осигураат максимални перформанси и времетраење на литиум-јонските батериски пакети, целосно наполнете го батерискиот пакет пред првата употреба.

Дејство на полначот

Погледнете ги долунаведените индикатори за да ја видите состојбата на наполнетост на батерискиот пакет.

Индикатори за наполнетост

	Се полни	— — — —	
	Целосно наполнета	————	
	Застој поради топла или ладна батерија*	— — — —	

*Црвената светилка ќе продолжи да трепка, но жолт индикатор ќе свети за време на овој процес. Откако батерискиот пакет ќе постигне соодветна температура, жолтиот индикатор ќе се исклучи и полначот ќе продолжи со полнењето.

Компатибилниот(те) полнач(и) нема да полни(ат) дефектен батериски пакет. Полначот ќе покаже неисправна батерија со тоа што нема да светне.

НАПОМЕНА: Ова исто така може да значи и проблем со полначот.

Ако полначот укаже на проблем, однесете го полначот и батерискиот пакет на тестирање во овластен сервисен центар.

Застој поради топла или ладна батерија

Кога полначот ќе препознае батерија која е премногу топла или премногу ладна, тој автоматски влегува во режим на застој поради топла или ладна батерија и ќе го прекине полнењето се додека батеријата не достигне соодветна температура. Полначот тогаш автоматски ќе се префрли

во режим за полнење на батерискиот пакет. Оваа можност осигурува максимален век на траење на батерискиот пакет. Ладен батериски пакет ќе се полни побавно од топол батериски пакет. Батерискиот пакет ќе се полни со побавно темпо низ целиот циклус на полнење и нема да постигне максимална брзина на полнење дури и ако батерискиот пакет се загрее.

Полначот DCB118 е опремен со внатрешен вентилатор кој е дизајниран да го излади батерискиот пакет. Вентилаторот автоматски ќе се вклучи кога батерискиот пакет ќе треба да се олади. Никогаш не ракувајте со полначот ако вентилаторот не функционира соодветно или ако отворите за вентилација се блокирани. Не дозволувајте страни предмети да навлезат во внатрешноста на полначот.

Систем за електронска заштита

XR алатките со литиум-јонски батерии се направени со систем за електронска заштита што ќе ја заштити батеријата од преоптоварување, прегревање или целосно празнење. Алатката автоматски ќе се исклучи доколку се активира системот за електронска заштита. Доколку ова се случи, поставете ја литиум-јонската батерија на полначот додека не се наполни целосно.

Монтирање на сид

Овие полначи се дизајнирани да можат да се монтираат на сид или да стојат исправено на маса или на работна површина. Ако го монтирате на сид, поставете го полначот во близина на штекер и подалеку од раб или други препреки кои би можеле да го отежнат протокот на воздух. Употребете го задниот дел на полначот како пример за местоположбата на завртките за монтирање на сид. Монтирајте го полначот со употреба на завртки за гипскартон (се продаваат одвоено) на должина од најмалку 25,4 mm со дијаметар на глава на завртка од 7–9 mm, зашрафена во дрво за оптимална длабочина со која се остава завртката изложена околу 5,5 mm. Порамнете ги отворите на задниот дел од полначот со изложените завртки и целосно вметнете ги во отворите.

Упатства за чистење на полнач



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од електричен удар. Исклучете го полначот од приклучница за наизменична струја пред да започнете со чистење. Правта и маста може да се отстранат од надоворешноста на полначот со употреба на крпа или мека не-метална четка. Немојте да употребувате вода или било какви раствори за чистење. Никогаш не дозволувајте било каква течност да навлезе во алатката; никогаш не потопувајте било кој дел од алатката во течност.

Батериски пакети

Важни упатства за безбедност за сите батериски пакети

Кога порачувате замена на батериски пакет, задолжително дадете информации за каталожниот број и напонот.

Батерискиот пакет не е целосно наполнет кога ќе го извадите од пакувањето. Пред да ги употребите батерискиот пакет и полначот, прочитајте ги долу наведените упатства за безбедност. Потоа следете ги опишаните постапки.

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА

- **Немојте да полните или употребувате батерии во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запаливи течности, гасови или честички. Вметнувањето или отстранувањето на батеријата од полначот можат да ги запалат овие честички или испарувања.**
- **Никогаш не ја ставајте батеријата во полначот на сила. Не ја модифицирајте батеријата на било кој начин за да ја собере во несоодветен полнач бидејќи батеријата може да пукне и да му нанесе сериозна повреда на ракувачот.**
- *Полнете ги батериските пакети само во полначи произведени од страна на DEWALT.*
- **НЕМОЈТЕ да ги прскате или да ги потопувате во вода или во други течности.**
- **Немојте да ги одлагате или употребувате алатката и батерискиот пакет на места каде што температурата може да падне под 4 °C (како што се шупи или метални градби во зима), или да достигне или надмине 40 °C (како што се шупи или метални градби во лето).**
- **Немојте да го созоровате батерискиот пакет дури и ако е тешко оштетен или целосно истрошен.** Батерискиот пакет може да експлодира во оган. Настануваат отровни испарувања и материјали кога се созоровуваат литиум-јонски батериски пакети.
- **Доколку содржината на батеријата дојде во допир со кожа, веднаш измијте го местото со благ сапун и вода.** Доколку течноста од батеријата влезе во око, плакнете со вода преку отвореното око во траење од 15 минути или додека не престане дразбата. Доколку е потребна медицинска помош, електролитот на батеријата се состои од мешавина од течни органски карбонати и соли на литиум.
- **Содржината на отворената батерија може да предизвика надразнување на дишните патишта.** Овозможете пристап на свеж воздух. Доколку симптомите продолжат, побарајте медицинска помош.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од изгореници.** Течноста од батеријата може да стане запалива доколку биде изложена на искра или оган.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш не се обидувајте да го отворите батерискиот пакет поради било која причина. Доколку батерискиот пакет напукне или се оштети, немојте да го вметнувате во полначот. Немојте да го змечите, испуштате или оштетувате батерискиот пакет. Немојте да употребувате батериски пакет или полнач што силно е ударен, испуштен, прегазен или оштетен на било кој начин (нпр. прободен со шајка, ударен со чекал или нагазен). Тоа може да доведе до електричен**

удар. Оштетените батериски пакети треба да се вратат во сервисен центар заради рециклирање.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар. Не го одложувајте или пренесувајте батерискиот пакет така што метални предмети можат да се допираат до изложените батериски терминали. На пример, не го ставајте батерискиот пакет во престилки, џебови, кутии за алат, кутии за прибор, фиоки итн. во кои има лабава муниција, завртки, клучеви итн.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Кога не ја употребувате, поставете ја алатката странично врз стабилна површина каде што нема да предизвикува опасност од сонпување или пад. Некои алатки со големи батериски пакети може да стојат исправено на батерискиот пакет, но може лесно да бидат превртени.

Транспорт



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар. Пренесувањето на батерии може да предизвика пожар ако терминалите на батериите дојдат во допир со спроводливи материјали. Кога пренесувате батерии, обезбедете дека терминалите на батериите се заштитени и добро изолирани од материјали кои што можат да дојдат во допир со нив и да предизвикаат краток спој. **НАПОМЕНА:** Литиум-јонските батерии не треба да се ставаат во чекиран багаж.

DeWALT батериите се во склад со сите тековни прописи за транспорт како што е утврдено со индустриските и законските стандарди кои ги опфаќаат препораките за транспорт на опасни стоки на ОН; Прописите за опасни стоки на Меѓународната асоцијација за воздушен транспорт (IATA), Прописите за поморски меѓународен транспорт на опасни стоки (IMDG) и Европскиот договор за меѓународен пренос на опасни стоки по копнен пат (ADR). Литиум-јонските ќелии и батерии се тествани според параграф 38.3 од прирачникот за тестови и критериуми при Препораките за транспорт на опасни стоки на ОН.

Во повеќето случаи, транспортот на DeWALT батериски пакет ќе биде изземен при класифицирање како целосно регулиран опасен материјал од 9-та класа. Обично само пратките кои содржат литиум-јонска батерија со енергетски рејтинг поголем од 100 ват-часови (Wh) ќе треба да бидат испратени како целосно регулиран опасен материјал од 9-та класа. Процентата за ват-часови е означена на пакетот кај сите литиум-јонски батерии. Исто така, поради комплексноста на регулативите, DeWALT не препорачува авионско пренесување на сами литиум-јонски батериски пакети без оглед на нивниот енергетски рејтинг. Пратки со алатки со батерии (комбинирани прибори) може да се испраќаат како исклучителни пратки ако енергетскиот рејтинг на батерискиот пакет не е поголем од 100 Whr. Без оглед на тоа дали пратката се смета како изземена или како целосно регулирана, одговорност на шпедитерот

е да се запознае со најновите регулативи за условите за пакување, етикетање/означување и документација. Информациите обезбедени во овој дел на прирачникот се обезбедени со најдобра намера и се смета дека биле точни во моментот кога овој документ бил подготвен. Сепак, не е дадена или укажана никаква гаранција. Одговорност на купувачот е да се осигура дека нивните активности се во согласност со тековните прописи.

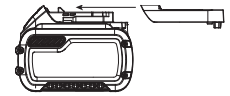
Транспортирање на FLEXVOLT™ Батерија

DeWALT FLEXVOLT™ батериите имаат два режима: **Употреба** и **Транспорт**.

Режим на употреба: Кога FLEXVOLT™ батеријата е сама или се наоѓа во производ на DeWALT од 18V, таа ќе работи како батерија од 18V. Кога FLEXVOLT™ батеријата се наоѓа во производ од 54V или 108V (две батерии од 54V), таа ќе работи како батерија од 54V.

Режим за транспорт: Кога капачето е поставено на батеријата FLEXVOLT™ батеријата е во режим за транспорт. Задржете го капачето за испраќање.

Кога е во режим за транспорт, ќелиите се исклучени во батерискиот пакет што резултира со 3 батерии со понизок рејтинг на ват-часови (Wh) во споредба со 1 батерија со повисок рејтинг на ват-часови. Овој зголемен квантите на 3 батерии со понизок рејтинг на ват-часови може да го из земе батерискиот пакет од одредени регулативи за испорачување кои се наметнати за батериите со повисок рејтинг на ват-часови.



На пример, рејтингот на ват-часови за транспорт може да предвидува 3 x 36 Wh, што значи 3 батерии со тоа што секоја е со рејтинг од 36 Wh. Рејтингот на ват-часови за употреба може да индицира 108 Wh (се мисли на 1 батерија).

Пример на ознаки на етикета за Употреба и транспорт



Препораки за складирање

1. Најдобро место за одлагање е на ладно и суво, настрана од директна сончева светлост и преголема топлина или студ. За оптимално работење и век на траење, одлагајте ги батериските пакети на собна температура кога не се употребуваат.
2. За долгорочно складирање, се препорачува да се складира целосно наполнет батериски пакет на ладно и суво место, надвор од полначот за оптимални резултати.

НАПОМЕНА: Батериските пакети не треба да се складираат ако се целосно испразнети. Батерискиот пакет ќе треба да биде наполнет пред употреба.

Ознаки на полначот и на батерискиот пакет

Во прилог на скиците што се употребени во ова упатство за употреба, на етикетите на полначот и на батерискиот пакет може да се прикажани следните скици:



Прочитајте го упатството за употреба пред употреба.



Погледнете го времето на полнењето во делот **Технички податоци**.



Не го чепкајте полначот со шилести предмети што спроведуваат електрична струја.



Не полнете оштетени батериски пакети.



Не ја изложувајте батеријата на вода.



Обезбедете неисправните кабли веднаш да бидат заменети.



Полнете само на температури меѓу 4 °C и 40 °C.



Само за внатрешна употреба.



LI-ION

Ослободете се од батерискиот пакет водејќи грижа за животната средина.



Полнете ги батериските пакети само со полначи назначени од страна на DEWALT. Полнењето на други батериски пакети освен назначените од DEWALT со DEWALT полнач може да доведе до нивно експлодирање или до други опасни ситуации.



Не го согорувајте батерискиот пакет.



УПОТРЕБА (без капаче за транспорт). На пример: Wh рејтингот укажува на 108 Wh (1 батерија со 108 Wh).



ТРАНСПОРТ (со капаче за транспорт). На пример: Wh рејтингот укажува на 3 x 36 Wh (3 батерии со 36 Wh).

Тип на батерија

Следниве алатки работат со батериски пакет од 18 волти: DCE555

Можат да се употребат следните батериски пакети: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCBP034, DCB546, DCB547, DCB548, DCB549. Погледнете во делот **Технички податоци** за повеќе информации.

Содржина на кутијата

Кутијата содржи:

- 1 Глодалка за гипскартон
- 1 Бургија за општа намена
- 1 Бургија за гипскартон

- 1 Чаура (6 mm 1/4")
- 1 Чаура (3 mm 1/8")
- 1 Литиум-јонски батериски пакет (модели C1, D1, G1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Литиум-јонски батериски пакет (модели C2, D2, G2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Литиум-јонски батериски пакет (модели C3, D3, G3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Упатство за употреба

НАПОМЕНА: Батериски пакети, полначи и кутии за работи не се вклучени во комплет со моделите N. Батериските пакети и полначи не се вклучени во комплет со NT моделите. В моделите вклучуваат Bluetooth® батериски пакети.

НАПОМЕНА: Ознаката Bluetooth® и логоата се регистрирани заштитни знаци во сопственост на Bluetooth®, SIG, Inc. и секоја употреба на такви марки од страна на DEWALT е под лиценца. Другите заштитни знаци и трговски имиња се оние на нивните соодветни сопственици.

- Проверете да не се оштетила алатката, деловите или додатоките при транспортот.
- Детално прочитајте го и разберете го ова упатство пред да започнете со работа.

Ознаки на алатката

Следните слики се наоѓаат на алатката:



Прочитајте го упатството за употреба пред употреба.



Носете штитници за ушите.



Носете заштита за очите.



Видлива радијација. Не зјапајте во светлината.

Место за шифрата на датумот (Скица В)

Шифрата на датумот **22**, која исто така ја вклучува и годината на производство, е испечатена на кукиштето. На пример:

2022 XX XX

Година и недела на производство

Опис (Скица А)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш немојте да ја преправате електричната алатка или било кој нејзин дел. Тоа може да доведе до оштетување или повреда.

- 1 Копче за вклучување/исклучување
- 2 Водилка за длабочина на сечење
- 3 Чаура
- 4 Навртка на чаура
- 5 Копче за заклучување на чаурата
- 6 Држач на чаурата
- 7 Копче за блокирање на вретеното

- 8 Работно LED-светло
- 9 Батериски пакет
- 10 Копче за отпуштање на батеријата
- 11 Клип за појас
- 12 Завртка на клип на појас
- 13 Џеб за чип TOOL CONNECT™ (чипот се продава одделно)
- 14 Капак за прав

Наменета употреба

Вашата акумулаторска глодалка за гипскартон е дизајнирана за професионална примена за сечење дупки во гипскартон.

НЕМОЈТЕ да ја употребувате во влажни услови или во присуство на запаливи течности или гасови.

Оваа безжична глодалка за гипскартон е професионална електрична алатка.

НЕМОЈТЕ да им дозволувате на деца да дојдат во допир со алатката. Потребен е надзор кога неискусни ракувачи ја употребуваат оваа алатка.

- **Мали деца и физички слаби лица.** Овој уред не е наменет за употреба од страна на мали деца или физички слаби лица без надзор.
- Овој производ не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) кои што патат од намалени физички, сетилни или психички можности или на лица со недоволно искуство и/или со желба да научат освен ако не се под надзор на личноста која е одговорна за нивната безбедност. Деца никогаш не треба да се остават сами со овој производ.

СКЛОПУВАЊЕ И ПОДЕСУВАЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Употребувајте само DEWALT батериски пакети и полначи.

Вметнување и отстранување на батерискиот пакет од алатката (Скица В)

НАПОМЕНА: Осигурајте вашиот батериски пакет 9 да биде целосно наполнет.

Инсталирање на батерискиот пакет во рачката на алатката

1. Порамнете го батерискиот пакет со пругите во рачката на алатката (Скица В).
2. Лизнете го во рачката додека батерискиот пакет цврсто не се намести во алатката и обезбедете се да чуete како клика и се фиксира на своето место.

Отстранување на батерискиот пакет од алатката

1. Притиснете го копчето за ослободување на батерија 10 и цврсто повлечете го батерискиот пакет од рачката на алатката.
2. Вметнете го батерискиот пакет во полначот, како што е опишано во одделот за полнач од ова упатство.

Мерач на наполнетост на батериски пакети (Скица В)

Некои DEWALT батериски пакети вклучуваат мерач на наполнетост кој што се состои од три зелени LED светилки кои што го укажуваат нивото на преостанатиот напон на батерискиот пакет.

За да го вклучите мерачот на гориво, притиснете и држете го копчето на мерачот на гориво 21. Комбинација од трите зелени LED светилки ќе засвети и ќе го означи останатото ниво на напон. Кога нивото на напон на батеријата е под границата на употребливост, мерачот на наполнетост нема да засвети и батеријата ќе треба да се наполни.

НАПОМЕНА: Мерачот на наполнетост е само индикатор на преостанатиот напон во батерискиот пакет. Тој не укажува на функционалноста на алатката и тој може да покажува различни вредности зависно од компонентите на производот, температурата и примената.

Монтирање и отстранување бургија (Скица А)

Оваа алатка е дизајнирана за спирални додатоци за сечење со врат од 3 mm (1/8"), 4 mm (5/32") (4 mm чаура се продава одделно) или 6 mm (1/4") и има систем за промена на додатоци без употреба на алат. За промена на додатоци, ПРВО исклучете ја алатката и исклучете ја батеријата од алатката. Отстранете ја водилката за длабочина на сечење 2.

1. За да ја замените бургијата, притиснете на копчето за заклучување на вретеното 7 и копчето за заклучување на чаурата 5 и свртете го држачот на чаурата 6 налево.
2. Вметнете или отстранете бургија.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Додатоците се остри и треба внимателно да се ракува со нив.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Кога заменувае бургии, не вметнувајте го делот со празнините за сечење во чаурата. Ова може да резултира со скриени бургии.

3. Додека ги притискате бравите на вретеното и на чаурата, свртете го држачот на чаурата надесно за цврсто да ја затегнете чаурата. За некои тешки примени, можеби е неопходно да се користи клуч за дополнително затегнување на навртката на чаурата 4 додека се притиска копчето за заклучување на вретеното 7.
4. Повторно прикачете ја водилката за длабочина на сечење.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Никогаш не затегнувајте ја чаурата без наместена бургија.

Оваа алатка доаѓа со чаури од 3 mm (1/8") и 6 mm (1/4"). За да ги сметите чаурите, извадете ја навртката на чаурата

и вметнете ја саканата чаура. Секогаш користете чаура со дијаметар што одговара на дијаметарот на бургијата што се инсталира.

Водилка за длабочина (Скица А)

Водилката за длабочина на сечење **2** се прикачува на локаторите како што е прикажано. Чувајте ја водилката за длабочина на место во секое време за време на работата на алатката. За најдобри резултати, приспособете ја водилката за длабочина на сечењето со помош на копчето на вртење за да дозволите бургијата да продира околу 6,35 mm над дебелината на материјалот што треба да се сече. Уверете се дека при сечењето, целата дебелина на материјалот ќе се опфати со празнините на бургијата.

Прикачување на капак за прав (Скица А, F)

Капакот за прав DCE555DC е исто така достапен за употреба со оваа алатка. Овој додаток се поврзува со водилката за длабочина на сечење на алатот за да функционира и како водилка за длабочина на сечење и како капак за прав. Компатибилен е со универзалниот екстрактор за прав DWH161 DEWALT (се продава одделно).

За да го прикачите капакот за прав, ПРВО исклучете ја алатката и исклучете ја батеријата од алатката.

1. Отстранете ја водилката за длабочина на сечење **2**.
2. Одвртете го целосно копчето и одвојте ги копчето **16** и подлошката **17** од водилката за длабочина на сечење **2**.
3. Заменете го предниот дел од водилката за длабочина на сечење со капакот за прав **14**.
4. Повторно вметнете ги подлошката и копчето и затегнете ги во основата на водилката за длабочина на сечење.
5. Прикачете го капакот за прав/водилката за длабочина на сечење на алатката.

Прицврстување екстрактор за прав на капакот за прав (Скица G)

Капакот за прав DCE555DC е компатибилен со универзалниот екстрактор за прав DWH161 DEWALT (се продава одделно).

- Со триење поставете го приклучокот на капакот за прав **14** на цревето **18** на универзалниот екстрактор за прав DWH161.

Клип за појас (Скица С)

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозна повреда, осигурите се дека завртката што го држи клипот за носење на појас е добро прицврстена.

ВАЖНО: Кога го закачувате или заменувае клипот за појас **11**, користете ја само завртката **12** што е приложена.

Осигурите се дека добро сте ја затегнале завртката. Доколку клипот воопшто не е потребен, тој може да се отстрани од алатката.

За да го преместите клипот за појас, отстранете ја завртката **12** што го држи клипот за појасот на место.

УПОТРЕБА

Упатства за употреба

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Секогаш работете во согласност со упатствата за безбедна употреба и соодветните правила.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Правилна положба на рацете (Скица D)

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни повреди, **СЕКОГАШ** користете ја правилната положба на рацете како што е прикажано.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни повреди, **СЕКОГАШ** држете ја цврсто алатката очекувајќи ненадејна реакција.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Алатката може да заглави (ако е преоптеретена или се користи неправилно) предизвикувајќи извртување. Секогаш очекувајте блокирање. Фатете ја алатката цврсто со двете раце за да го контролирате вртечкото движење и да спречите губење на контрола што може да предизвика повреда.

Правилна позиција на рацете значи едната рака да биде на рачката **15**, а другата рака на батеријата за да се контролира вртечкото движење на алатката.

Копче за вклучување/исклучување (Скица А)

- За да ја вклучите алатката, притиснете го копчето за вклучување/исклучување **1**.
- За да ја запрете алатката притиснете го копчето за вклучување/исклучување **1** повторно.

Работно LED-светло (Скица А)

! **ПРЕТПАЗЛИВОСТ:** Не гледај во LED-светлото. Може да доведе до сериозни повреди на очите.

Кога алатката е активирана со притискање на копчето за вклучување/исклучување **1**, работното LED-светло **8** автоматски ќе се вклучи. Работното LED-светло ќе се исклучи 60 неколку секунди откако ќе се опушти копчето за вклучување/исклучување.

За да се одржи безбедна контрола на алатката

- Осигурите се дека работната површина нема шајки или завртки. Сечењето во шајка или завртка може да предизвика скокање на алатот, што ќе ја оштети бургијата.

- Никогаш не ракувајте со алатката со едната рака додека го држите работното парче со другата рака. Секогаш стагајте го материјалот и водете ја алатката со двете раце.
- Не сечете материјал што лежи на тврда површина. Мора да се дозволи простор зад материјалот што треба да се сече за испакнати бургии.
- Исклучете ја батеријата од алатката пред да правите прилагодувања, да менувате бургии или да ја чистите алатката.
- Немојте да ја стартувате алатката со заглавена бургија во материјалот. Бургијата може да го зграпчи материјалот.

Сечење дупка за штекер (Скица Е)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Исклучете ги сите електрични кола под напон до сите области каде што ќе се прават исечеци.*

1. Длабоко турнете ги сите жици во излезната кутија за да избегнете оштетување од бургијата за сечење.
2. Пред да го закачите листот што ја покрива кутијата за прицврстување, означете ја приближната локација на центарот на кутијата за прицврстување на сидната табла. Проверете ја длабочината на бургијата за сечење на страната на таблата за да бидете сигурни дека целосно ќе го пресече материјалот.
3. Прицврстете го листот на своето место со неколку сврзувачки елементи, избегнувајќи ја заврката што ја држи кутијата за прицврстување. Ова овозможува сидната табла да се свитка малку околу испакнатата кутија за прицврстување.
4. Вклучете ја глодалката. Држејќи ја цврсто алатката со двете раце, втурнете ја бургијата директно во центарот на кутијата за прицврстување.
5. Сечете надесно додека бургијата не стигне до внатрешниот раб на кутијата за прицврстување. Извлечете ја бургијата доволно за да го ослободите работ на кутијата за прицврстување. Внесете ја бургијата повторно, нежно држејќи ја бургијата од надворешната страна на кутијата за прицврстување.
6. Следете ја надворешната страна на кутијата за прицврстување и завршете го сечењето налево, одржувајќи мал притисок врз кутијата за прицврстување. Ова ќе го минимизира талкањето и ќе ви даде чист, прецизен рез.
7. Отстранете ги отпадоците и прашиката од кутијата за прицврстување. Завршете го прицврстувањето на листот од сидната табла.

ОДРЖУВАЊЕ

Вашата електрична алатка е направена да работи долго време со минимално одржување. Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и*

отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Полначот и батерискиот пакет не се поправаат.



Подмачкување

На вашата електрична алатка не и е потребно дополнително подмачкување.



Чистење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Издвојте ги нечистотијата и правта од главното куќиште со сув воздух кога нечистотијата ќе се собере околу отворите за влез на воздух. Носете квалитетна заштита за очите и маска против прав кога ја извршувате оваа работа.*



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Никогаш не употребувајте растворувачи или други силни хемикалии за чистење на неметалните делови од алатката. Овие хемикалии можат да ги ослабнат материјалите што се употребени за изработка на овие делови. Употребувајте крпа што е навалжета само со вода и благ сапун. Никогаш не дозволувајте било каква течност да навлезе во алатката; никогаш не потопувајте било кој дел од алатката во течност.*

Изборни додатоци



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Бидејќи додатоците, освен оние кои се во понудата на DEWALT, не се тествирани со овој производ, употребата на таквите додатоци со оваа алатка може да биде опасна. За да го намалите ризикот од повреди, со овој производ употребувајте само додатоци препорачани од страна на DEWALT.*

Прашајте го продавачот за дополнителни информации во врска со употребата на соодветните додатоци.

Tool Connect™ Чип (Скица Н)

Изборни додатоци



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја единицата и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно стартување може да предизвика повреда.*

Вашата алатка е подготвена со чип Tool Connect™ и има локација за инсталирање на чипот Tool Connect™.

Чипот Tool Connect™ **23** комуницира со изборна апликација за вашите паметни уреди (како што е паметен телефон или таблет), кој го поврзува уредот со мобилната апликација за функција на менаџирање на инвентарот.

Погледнете во **листот за упатства за чипот Tool Connect™** за повеќе информации.

Инсталирање на чипот Tool Connect™

1. Отстранете ги потпорните завртки **20** кои го држат заштитниот капак на чипот Tool Connect™ **19** во алатката.
2. Извадете го заштитниот капак и вметнете го чипот Tool Connect™ во празниот џеб **13**.
3. Осигурете се дека чипот Tool Connect™ е порамнат со куќиштето. Осигурете го со потпорните завртки.
4. Погледнете во листот со инструкции за чипот **Tool Connect™** за понатамошни инструкции.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се исфрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за сировини. Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерии според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на www.2helpU.com.

Обновлив батериски пакет

Овој долготраен батериски пакет мора да се дополнува кога ќе нема да може да обезбеди доволно сила за работи кои претходно биле лесно извршувани. На крајот на неговиот употребен век, ослободете се од него водејќи грижа за животната средина:

- Целосно истрошете го батерискиот пакет, а потоа извадете го од алатката.
- Литиум-јонските батерии се рециклираат. Однесете ги кај вашиот продавач или во локална станица за рециклирање. Собраните батериски пакети ќе бидат рециклирани или соодветно отстранети.



